ベルセルク

12

三浦建太郎

KENTARO MIURA

BERSERK 12

BY

KENTARO MIURA

三浦建太郎

TRANSLATION

DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 12 by KENTARO MIURA

© 1995 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1996 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2006 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2006 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: July 2006

ISBN 978-1-59307-484-5

10 9 8
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク⑫

三浦建太郎

ヘルセルク 12

CONTENTS

REQUIEM OF THE WIND 5

THE WARRIORS OF TWILIGHT 25

BACK ALLEY BOY 49

ECLIPSE 70

THE PROMISED TIME 95

ADVENT.....115

THE INHUMAN HOST 137

THE CASTLE 159

PARTING 183

THE FEAST 207

ベルセルク

風の鎮魂歌（レクイエム）

REQUIEM OF THE WIND

MIDLAND BORDER REGION

ミッドランド国境地帯

ヒョオ

*FX: HYOOOO OOO

*FX: OOOO OOO

HEY, WAS THAT SERIOUS?

*FX: HYUUUUUUU

WHAT THAT MONKEY MONSTER WAS SAYIN'?

IT WAS BULL... WASN'T IT?

...ABLE TO ANSWER YOU.

GRIF-FITH'S NOT...

FINE! I'LL ASK HIM MY-SELF!

TCH! SCREW THIS!

FORGET IT.

HEY... THAT'S A JOKE, RIGHT?

LIKE HIS THROAT'S JUST ROUGH FROM LIVIN' IN PRISON, SO...

...

...

AGHH...!

WHAT THE HELL?!

AFTER GRIFFITH CAME BACK...

...WEREN'T WE GONNA START OVER?

WEREN'T WE GONNA START AGAIN HERE...?

HUHH?

HAHA ...!!

AFTER BELIEVIN' THAT...

NOW THIS...?

RUNNIN' AROUND IN THE WOODS FOR A YEAR LIKE BUGS.

ALL OF A SUDDEN, WE WERE FRAMED AS OUTLAWS.

...STILL, AS LONG AS GRIFFITH CAME BACK TO US...

BUT STILL ...

MORE THAN HALF OF US'VE BEEN KILLED...

...
...
!!

*FX: BAKINNNG

I KNEW IT.

I KNEW IT!!

I KNEW SOME-THIN' LIKE THIS WOULD HAPPEN...

HEHEH... HEY, DIDN'T I CALL IT?

SO, NOW...

NOW...

IT'S...

BUT NOT A MAN COULD BRING HIMSELF TO SAY IT.

EVERYONE KNEW HOW THAT ENDED.

THIS...

IS...

...ANNOUNCED THE END OF THE FIGHT.

ONLY THE WIND...

...DO WE DO?

WHAT...

ALL OF US...

WHAT DO WE DO...?

FROM HERE ON...

IT...IT'S NOT LIKE THE BAND OF THE HAWK'S BEEN WIPED OUT... WE HAVE *YOU*, COMMANDER CASCA...

GRIFFITH *MADE* THE BAND OF THE HAWK.

IF YOU'RE STILL HERE...

...ALL THE MORE.

EVERYONE SHOULD REALIZE THAT.

JUDEAU...

DON'T ASK EVEN MORE OF HER.

...THE ONE WHO'S GIVEN THE MOST THIS YEAR IS *CASCA.*

BUT TO THAT END...

BUT...

WE...

...IN THAT CASE...

*FX: SHFF

...

...

*FX: CLENCH

GIVE ME SOME TIME.

THERE'S STILL TIME UNTIL WE JOIN UP WITH THE OTHER UNIT. LET ME THINK ABOUT THIS UNTIL THEN.

HEY ...

DON'T TELL ME YOU--

WHAT DO YOU PLAN TO DO ONCE YOU'RE DONE THINKING?

EH...?

WHAT WERE YOU ABOUT TO TELL THEM BACK THERE?

HEY, WAIT UP.

TO FINISH THE BATTLES THAT YOU START...

.....

...I GUESS IT'S NOT SOMETHING YOU CAN GIVE UP ON.

SINCE YOU STARTED THE BATTLE...

PRETTY STRONG...

...AREN'T YOU...?

.....

!

BUT CAN YOU SAY SUCH THINGS...

...TO GRIFFITH THE WAY HE IS *NOW?*

...THEY RELY ON DREAMS AND OTHER PEOPLE.

AND SO...

EVERY-ONE'S WEAK.

...FOR SOMEONE WHO'S LOST WHAT THEY RELY ON?

I WONDER WHAT YOU CAN DO...

KIND WORDS...

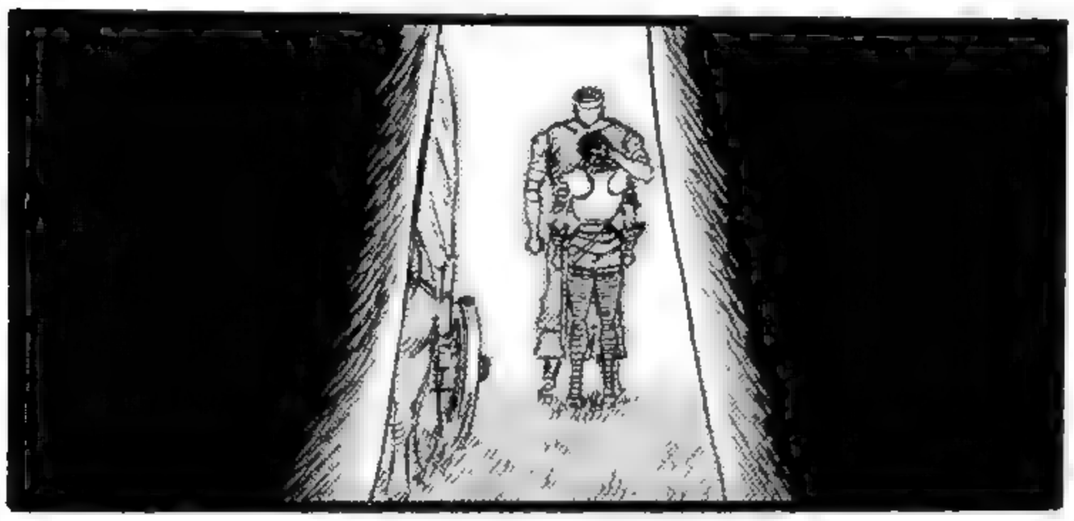
STERN REBUKES...

.....

I...

...WANTED...

...SOMEONE TO BE NEAR ME.



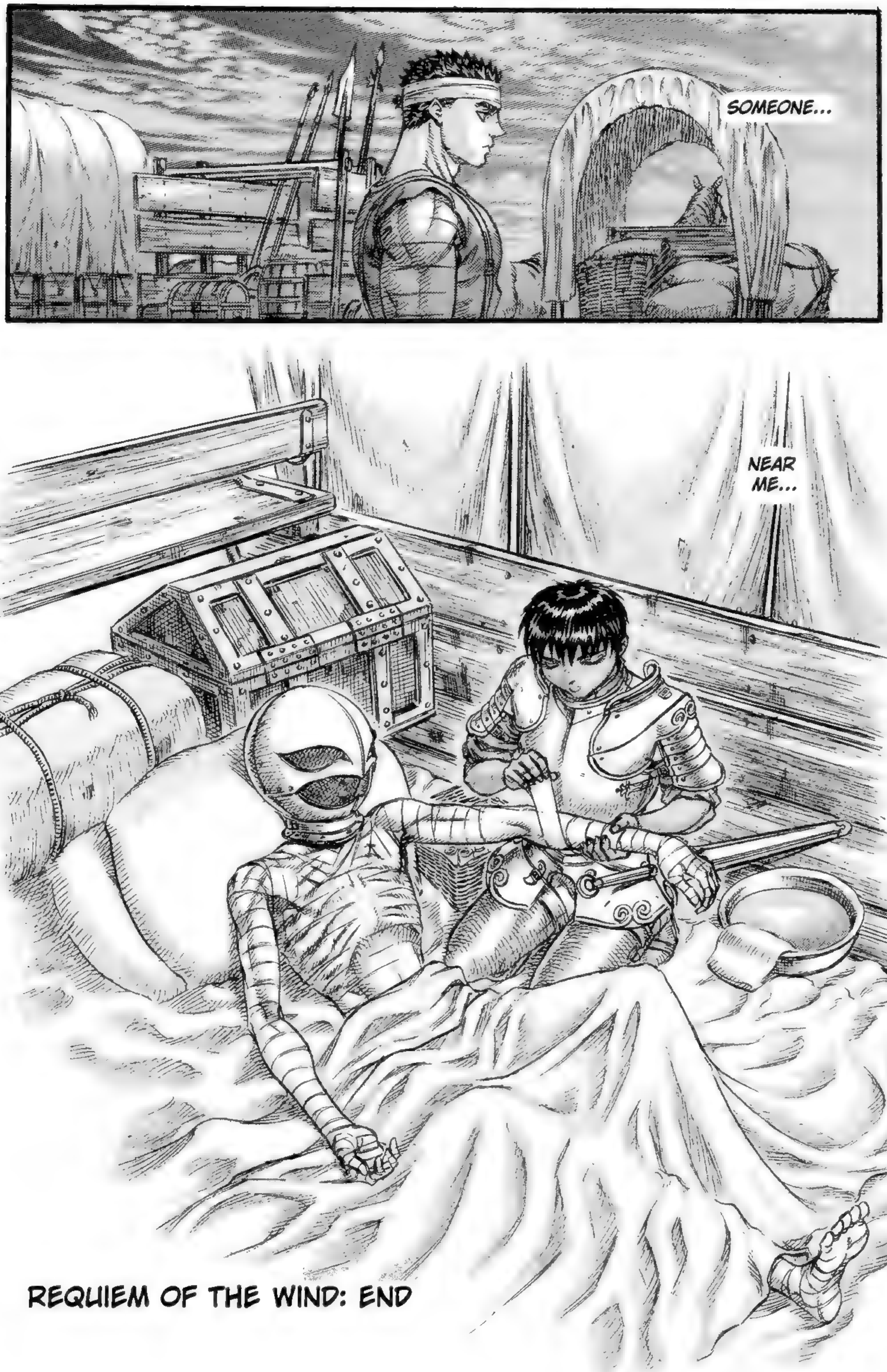
.....

...ON GRIF-FITH.

I'M GOING TO CHECK ...

LET'S CHANGE THOSE BANDAGES.

GRIF-FITH ...



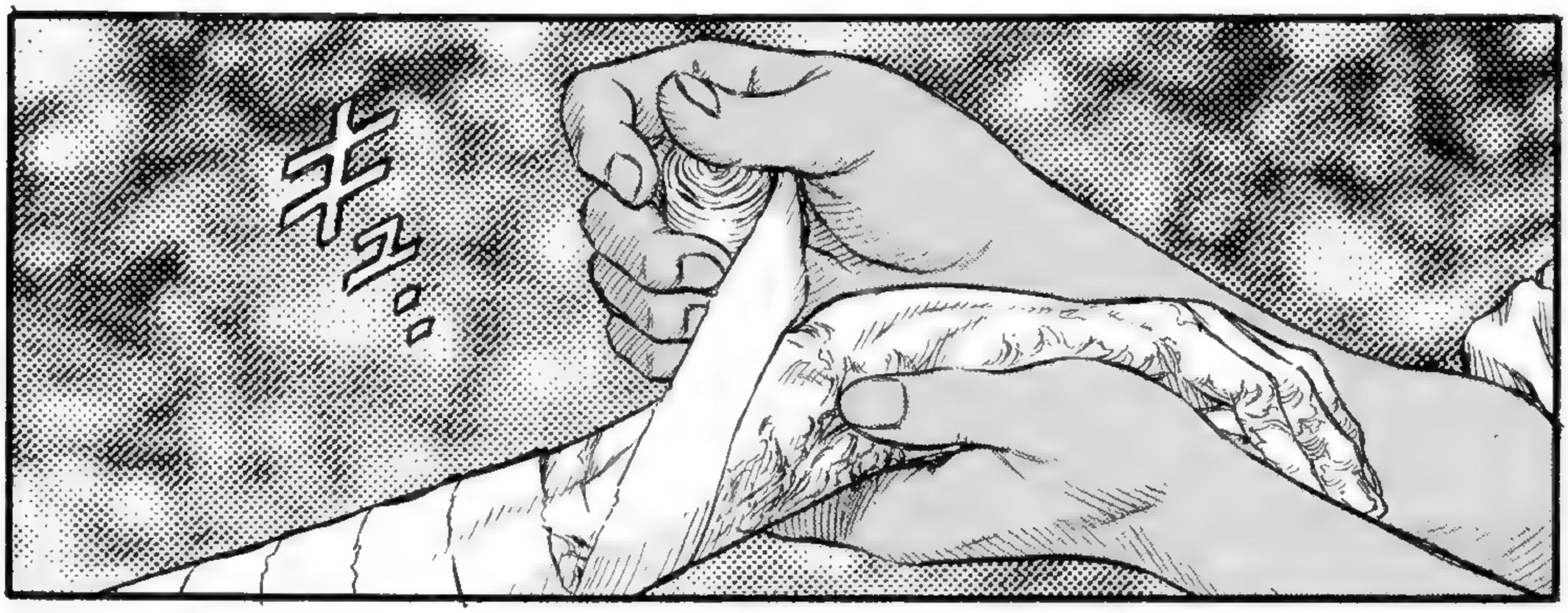
REQUIEM OF THE WIND: END

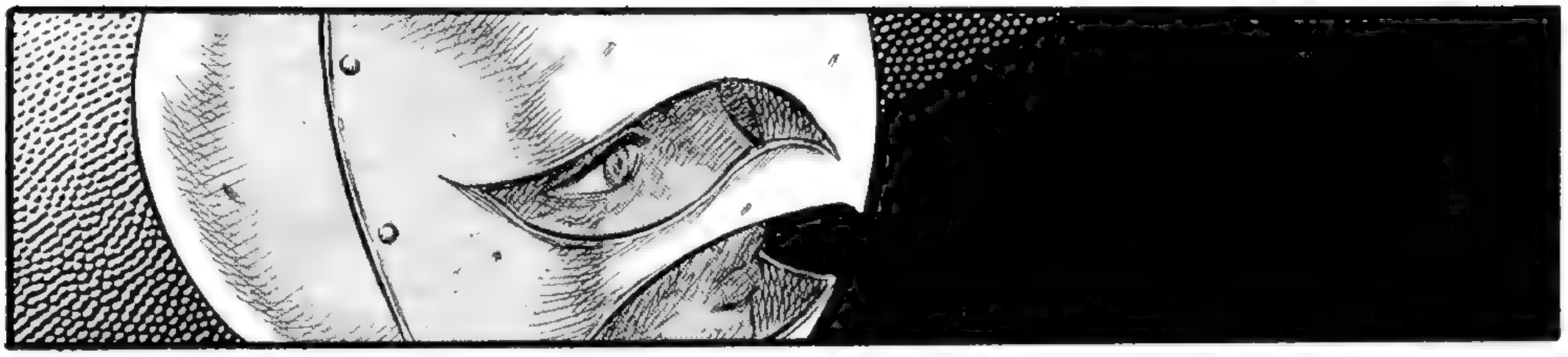
ベルセルク

THE WARRIORS OF TWILIGHT

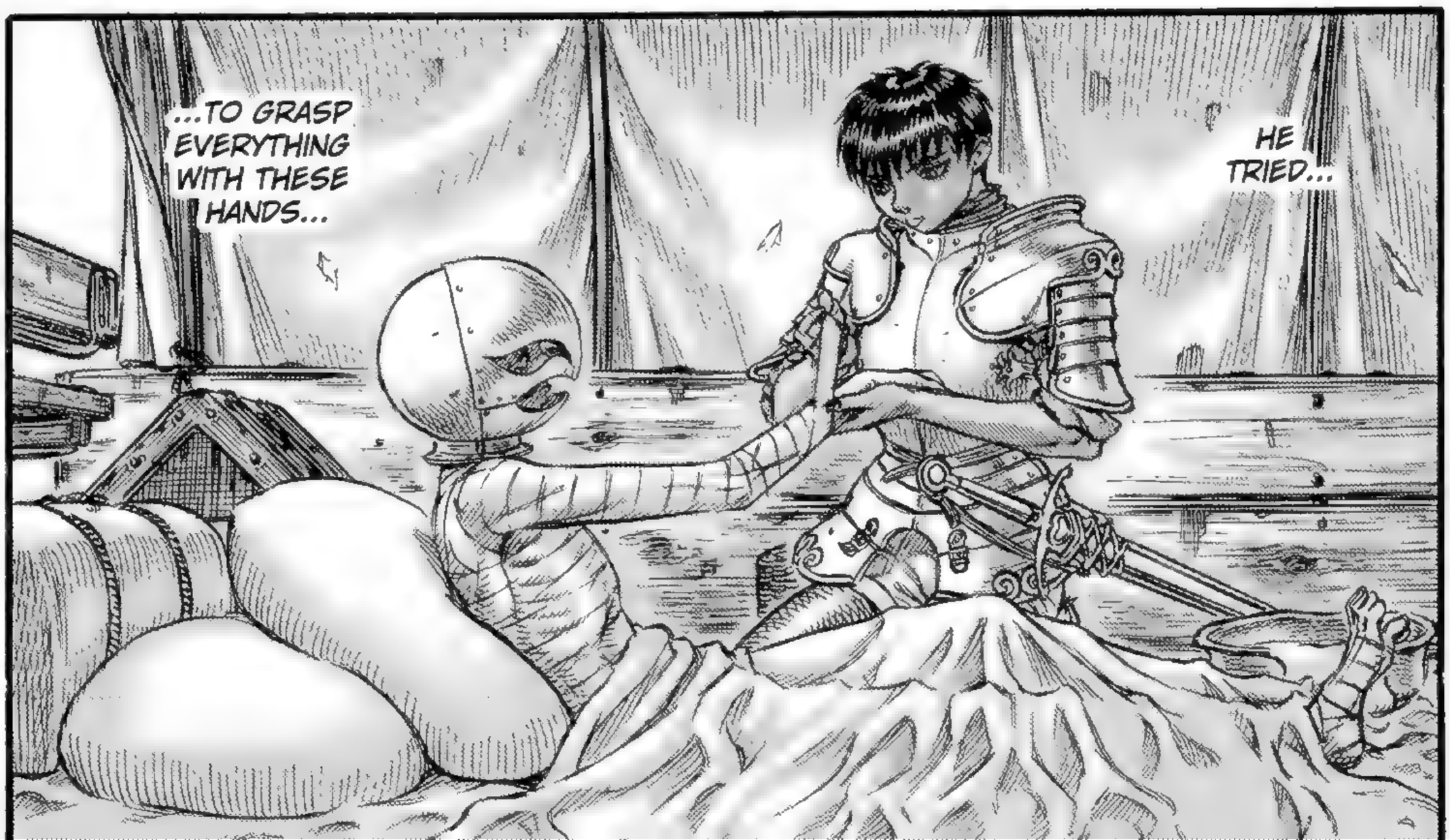
黄昏（たそがれ）の戦士達

*FX: TUG





I DIDN'T KNOW HIS HANDS WERE THIS SMALL.


...TO GRASP EVERYTHING WITH THESE HANDS...
HE TRIED...

JUST BY PLACING THEM ON MY SHOULDER, HE COULD SOMEHOW EASE MY TREMBLING.

...THEY WOULD ERASE MY ANXIETY.

TIME AFTER TIME...

HUH?

WHOOPS...

...TO BE THE ONE TO DO THAT, YET...

NOW IT'S MY TURN...

*FX: TMP

I'LL GO GET ANOTHER BLANKET.

S... SORRY.

...!

YOW...!

*FX: SPLASH

GRIF-
FI--?!

...!!

STO--
!!

GRIFFITH
...?!

!

.....

YEAH...

THIS HAS TURNED INTO A REAL MESS.

MAN, OH MAN.

IT'S STILL UNFORTUNATE TO WAKE UP IN THE MIDDLE OF ONE.

GOOD DREAMS, BAD DREAMS.

GO BACK TO TRAINING?

SO?

WHAT'RE YOU GOING TO DO NOW?

.....

*FX: ZHAAAAAAA

"P P P P P P"

GUESS I'LL INVITE WHO'S LEFT TO START A THIEVES GROUP.

HMMM...

HM?

YOU?

SNIP

LET'S SEE...

...AT LEAST WE CAN LOOK AFTER GRIFFITH.

THAT WAY...

...ME, TOO.

IN THAT CASE...

THERE'S NO OBLIGATION FOR YOU TO GO THAT FAR.

YOU'VE ALREADY SEPARATED YOURSELF.

...FOR YOU?

IS THERE ONE...

THERE IS.

I'M STILL A HAWK.

ポン ポン

*FX: PAT PAT

ISN'T THAT THE *IRONCLAD* RULE OF THE BATTLE-FIELD?

THOSE WHO CAN'T STAND GET LEFT BEHIND.

OTHERWISE YOU *CAN'T* SURVIVE.

BUT YOU'RE DIFFER-ENT.

YOU'VE ALREADY STARTED YOUR OWN BATTLE.

YOU SHOULD TAKE CASCA WITH YOU THIS TIME.

...THAT'S BUT THAT. OVER THERE. ...

... ...

IF YOU DON'T ...

...SHE...

HAPPY-GO-LUCKY'S THE WAY OF A THIEF.

SHE'S WAY TOO SERIOUS TO LEAD THIEVES.

I COULDN'T STAND ONE SO STIFF-SHOULDERED.

EVEN IF YOU HAVE TO DRAG HER...

...THIS TIME.

TAKE HER WITH YOU.

JUDEAU...?

...TO RUN OFF ALONE AGAIN, LIKE BEFORE?

CAPTAIN, ARE YOU PLANNING...

CAPTAIN GUTS!

CAP-TAIN!

HUH...?

YOU NEED SOME-THIN'?

WHAT'S UP, GUYS?

...
...

CAPTAIN.

...PLEASE LET US GO WITH YOU.

IF YOU DO...

YOU GUYS...

NOT ONE OF US IS AGAINST IT.

ALL OF US RAIDERS HAVE DECIDED.

PLEASE!!

CAPTAIN GUTS!

CAPTAIN!!

THAT'S RIGHT!!

WE *RAIDERS* ARE THE TOUGHEST IN THE *BAND OF THE HAWK!!*

WE CAN ALL STILL FIGHT!!

AS LONG AS OUR CAPTAIN'S WITH US!!

WE'LL BE MERCEN-ARIES, OR WHAT-EVER...!!

AND...

...WE'LL FIGURE SOMETHING OUT.

...AS LONG AS *YOU'RE* WITH US...

GASTON, YOUR CLOTHING SHOP...?

THE PROC-LAMATION'S ALL OVER WINDHAM. IT'S OUT OF THE QUESTION.

BESIDES, THESE GUYS ARE LIKE FAMILY TO ME NOW.

I CAN'T LEAVE THEM.

THE PLACE WHERE YOU BELONG.

I'M SURE YOU'LL FIND IT HERE.

...BUT WHAT I REALLY WISHED FOR BACK THEN WAS HERE.

I WAS TOO STUPID AND STUBBORN TO NOTICE IT...

THE PLACE I BELONG... MAYBE IT DID EXIST.

BACK THEN...

...AFTER THEY'RE DONE AND GONE...?

WHY DO I ALWAYS SEE THESE THINGS...

BTHUMP

BTHUMP

BTHUMP

BTHUMP

.....
.....

GU...

GUTS ...!!

*FX: FLINCH

ビクン

HEY.

...

...

...

...?

HOW'S GRIF-FITH?

HE JUST FELL ASLEEP...

Y-YEAH.

NOTHING... REALLY...

WHA... LIKE WHAT?

...SOME-THING WRONG?

!

WHAT HAPPEN-ED?! ... ... !!

HEY, WHAT'S WRONG ?!

YOU'RE WRONG!!

IT'S... NOTHING...!!

NO ...!!

!

DID SOMETHING HAPPEN WITH GRIFFITH ?!

SO YOU'RE CRYIN' OVER NOTHING?!

STOP IT ...!!

THAT'S NOT IT!!

H...

HEY...

SORRY ...

I CAN'T GO...

EH ...?

I...

...CAN'T GO...

...WITH YOU...

.....

SO FRAGILE...

GRIFFITH ...

HE'S SO SMALL NOW...

THERE'S NO WAY...

I CAN'T LEAVE HIM...

THAT PROUD GRIFFITH...

...I CAN LEAVE GRIFFITH LIKE THAT.

I'M SORRY...

...IS SO...

SORRY...

.....

I'LL ST--

ME, TOO.

DO YOU STILL REMEMBER THAT NIGHT AT PRIMROSE HALL?

YEAH.

SOMEONE WHO WOULD NEVER DEPEND UPON ANOTHER'S DREAM...

SOMEONE WHO WOULDN'T BE COMPELLED BY ANYONE, BUT WOULD DETERMINE AND PURSUE HIS OWN REASON TO LIVE...

YOU FIGHT...

...YOUR OWN BATTLES, RIGHT?

YOU WON'T HANG FROM ANYONE'S DREAM.

IF YOU'RE GRIFFITH'S...

...FRIEND AND EQUAL...

...YOU HAVE TO.

AND SHOULD ANYONE TRAMPLE THAT DREAM, HE WOULD OPPOSE HIM BODY AND SOUL...EVEN IF THE THREAT WERE ME MYSELF...

THAT IS WHAT I THINK A FRIEND IS...

YOU... HAVE TO GO...

EVEN IF IT'S ALONE...

...YOU HAVE TO GO.

WHY DO I ALWAYS SEE THESE THINGS...

...AFTER THEY'RE DONE AND GONE...?

THE WARRIORS OF TWILIGHT: END

...YOU HAVE TO GO.

EVEN IF IT'S ALONE...

ベルセルク

ベルセルク

路地裏の少年

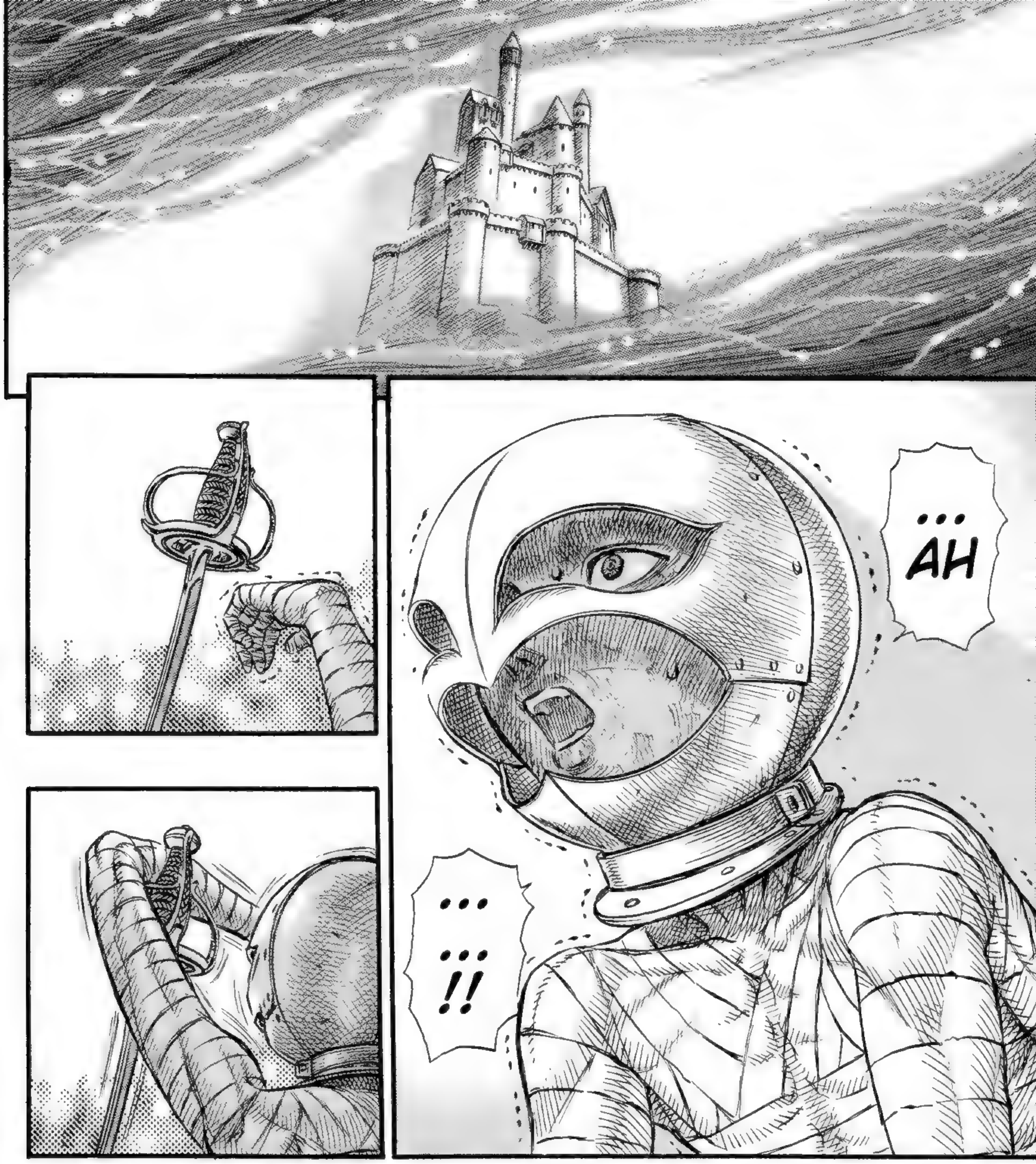
BACK ALLEY BOY

...FEAR IN THIS PLACE?

WHAT DO YOU...

...UGH.

...UGH.


ÄH
...
...
!!
LET'S GO.

THE SUN STILL HASN'T GONE DOWN.

WE'RE NOT DONE PLAYING YET.

UGH
...

AH...

AH...

*FX: CLATTA CLATTA

!

*FX: CLATTA CLATTA

*FX: GTUNK

GRIFFITH...?!

*FX: RATARATA

ANYWAY, I'LL FOLLOW HIM!! YOU TELL JUDEAU AND THE OTHERS!!

HE SHOULDN'T BE ABLE TO DO MORE THAN *CRAWL* ON HIS OWN...!!

HOW?!

NO WAY...!!

!

...HAVE *HEARD* US...!!

HE MIGHT ...

*FX: GRAB

DAMMIT.

DAMMIT!!

*FX: SHAA

GODDAMMIT !!!

HAHH!

ドドド

...STILL HASN'T ENDED.

THIS PLAYTIME...

*FX: TMP

I'VE GOT TO GO NOW.

I RESTED A BIT TOO LONG.

YES...

...STILL GOES ON.

THAT BACK ALLEY COBBLESTONE PATH...

*FX: KRAKASHH

GRIFFITH.

GRIFFITH.

I'M SORRY, BUT I HAVE TO LET SOME BREEZE IN.

CAS...

OH, WERE YOU SLEEP-ING?

SUPPER-TIME.

WHERE AM I?

WHAT?

IS SOME-THING ON MY FACE?

I WONDER IF *HE'S* STILL...

...SWINGING HIS SWORD AROUND SOME-WHERE...

I WONDER WHAT THEY'RE ALL DOING.

WE DON'T GET TO SEE OUR OLD FRIENDS MUCH THESE DAYS...

WAS IT ABOUT THE PAST?

DAY-DREAM-ING AGAIN...

OH... SO THAT WAS...

DREAM...

DON'T BULLY PIPPIN! WASH YOUR HANDS AND COME EAT!

HEY NOW, GUTS!

*FX: ARF ARF

HEYYY, I SAID WAIT!

YOU KNOW... WHEN I THINK ABOUT IT NOW, EVERYTHING THAT HAPPENED THEN SEEMS LIKE A DREAM.

IT'D MAKE A GOOD FAIRY TALE FOR THE BOY.

*FX: GIGGLE

.....

クス!

I THINK I'M BETTER SUITED TO THIS LIFESTYLE.

IT'S ALL MEMORIES NOW...

A LOT HAS HAPPENED ...

OKAY, MOM!

JUST THE THREE OF US.

WITH YOU AND THE BOY...

THIS PEACE AND QUIET...

...ISN'T SO BAD...

THAT'S TRUE...

*FX: PUKA

.....

バ〃ﾊ:

*FX: SPLISH

*FX: TWINGE

...
...

ﾊﾊﾊ.

*FX: FLOP

ｸｯｸｯｸ.

*FX: HEH HEH

A
HA
HA
HA
HA...

HA
HA...

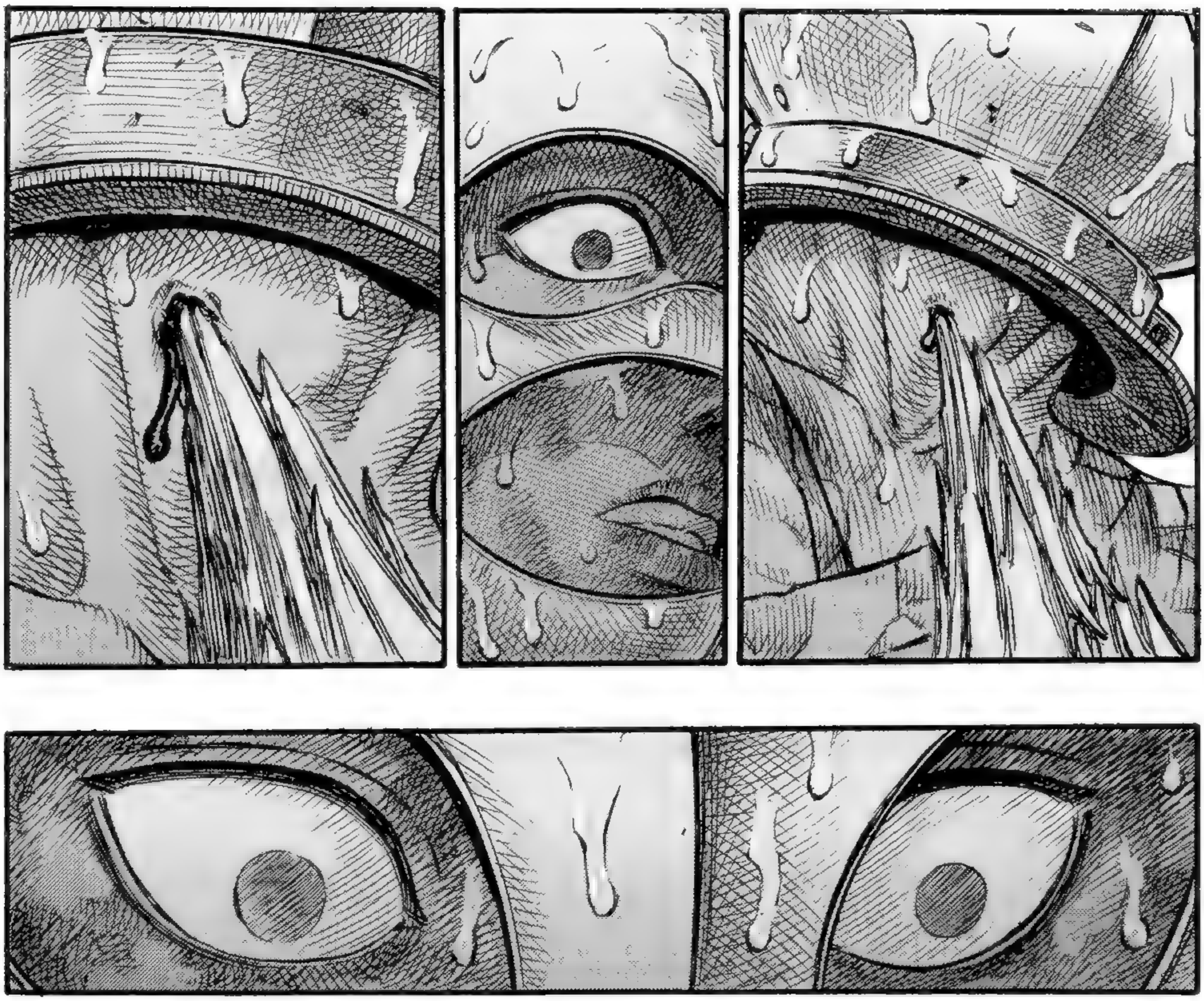
HAH

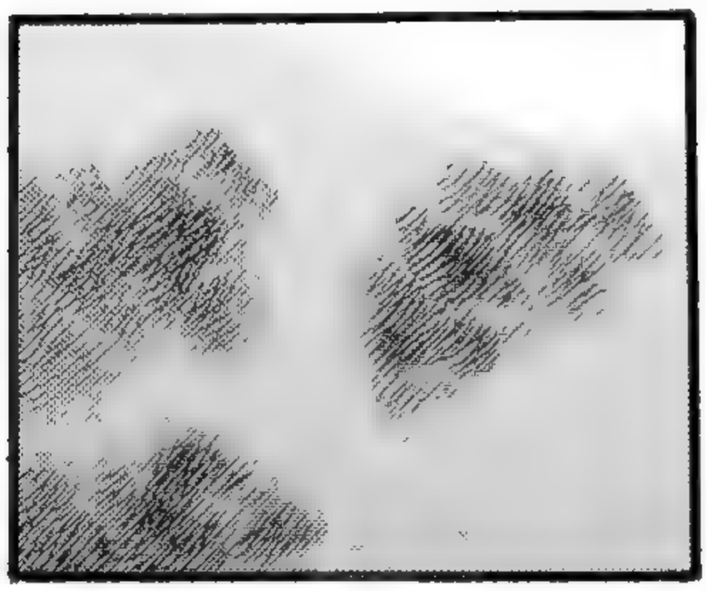
HAH

HAH

HAH

*FX: SPLASSSH





*FX: ZHNK

-:GHFF:-

*FX: SPISH

...!!

...GHH!

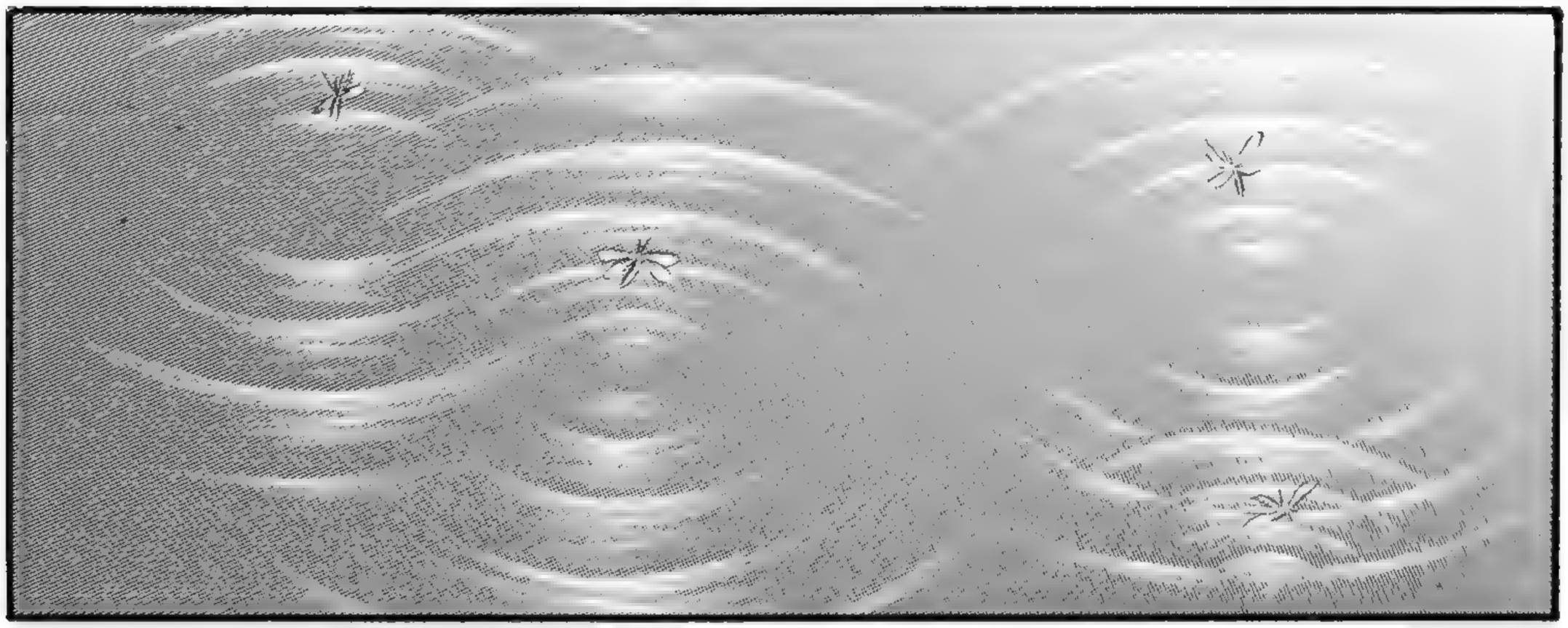
-:UNHH:-

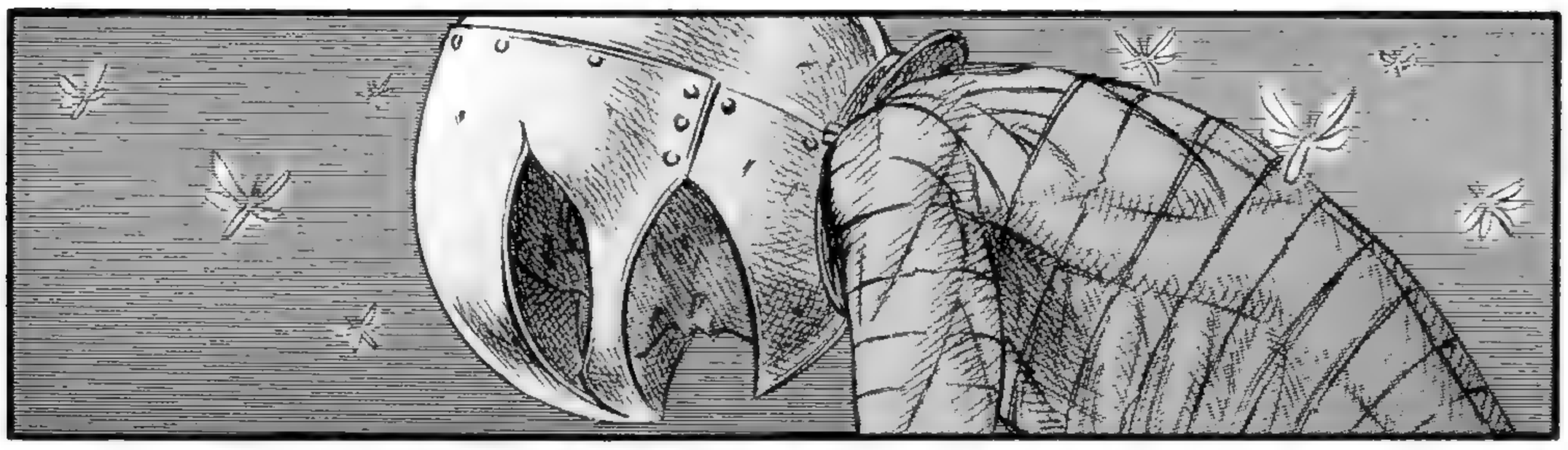
GH
...

UNGH
...

UHN
...

UHN
...





BACK ALLEY BOY: END

ヘルセルク

蝕

ECLIPSE

...
...
!!

BECAUSE THAT'S HOW IT IS.

IT WILL RETURN TO YOUR HAND.

OUR GUARDIAN ANGELS...!!!

USE IT. CALL THEM...

*FX: WOOOOO-OOOO-OO

*FX: CLOP CLOP CLOP

GRIFFITH ……!!

WAS I THE ONE WHO BROUGHT ALL THIS UPON YOU?

THE ONE WHO DROVE YOU...

WAS IT ME?

WHAT DO YOU WANT OF ME?! WHAT CAN I DO?!

WHAT SHOULD I DO...?!

WHAT THEN...?

WHAT THEN...?!

ONCE I CATCH UP TO YOU...

WHAT THE...?

*FX: ('sound' of dimming light)

*FX: DODODODODODO

HOW THOUGHTLESS OF ME!!

THIS WILL JUST DRIVE GRIFFITH FURTHER INTO A CORNER...

I NEVER THOUGHT WE'D BE OVER-HEARD BY HIM!!

THAT WAS CARELESS...

...HEY.

OH!!

...LOOK.

THERE HE IS...!!

THAT'S ...

COULD THIS BE...?!!

...A SOLAR ECLIPSE!!

UNHH...

...

!!

*FX: GOHHHHH

ゴォォォォォォ

ドクン。

*FX: BTHUMP

...
...
!!

GRIFFITH!

*FX: CLOP CLOP

AH...

UH...

*FX: SPLASH

*FX: SPLASH

*FX: SPLISH

HAH!

STAY AWAY...

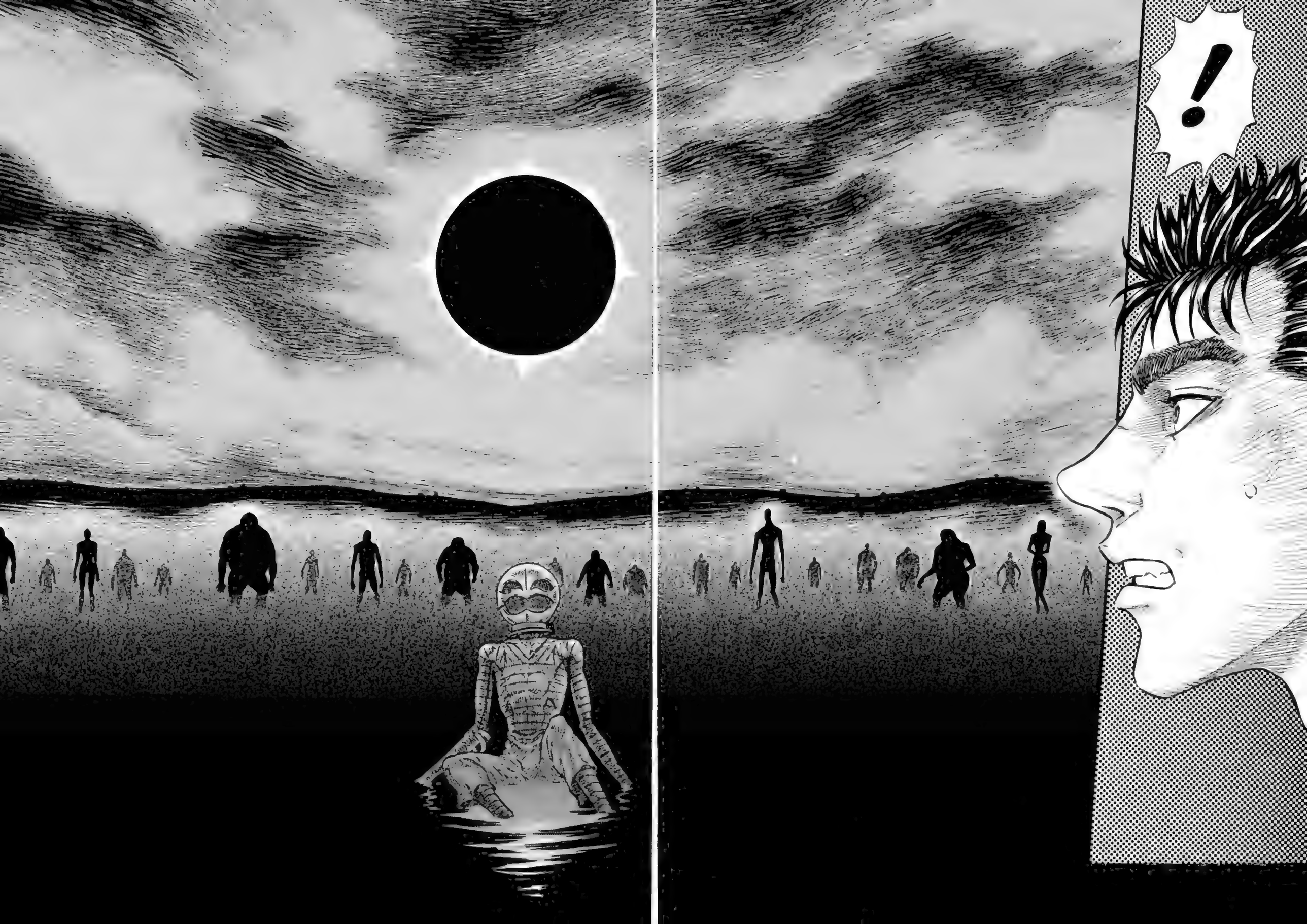
*FX: SMAK SMAK

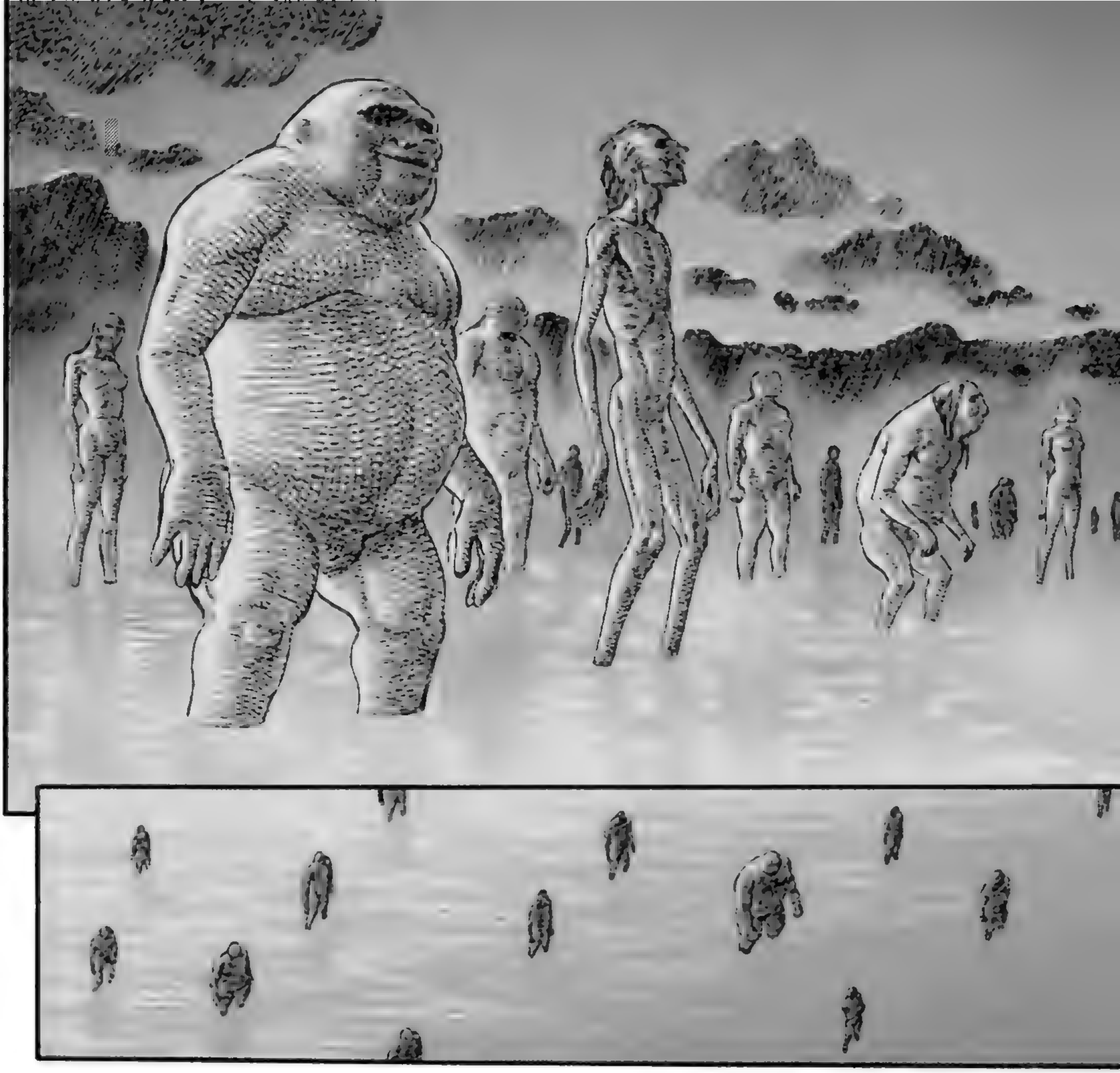
AH!

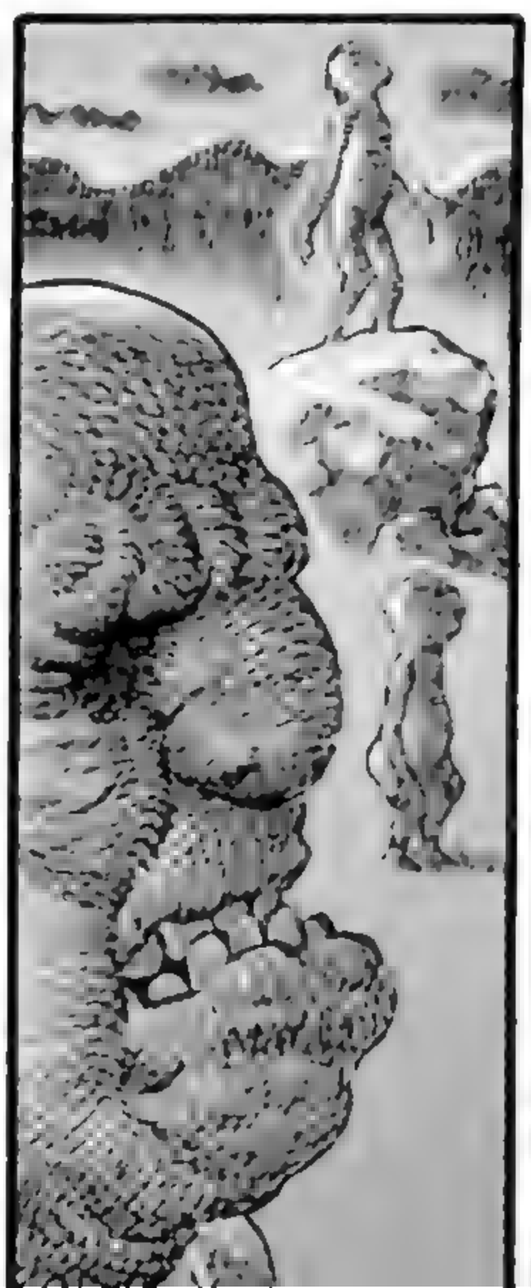
STAY AWAY !!!

AH

AH







WHEN DID THEY--?!

WHO'RE THEY...?!

WHO ...

THE MIDLAND ARMY?!

PURSUERS...!!

*FX: SHIVER

I DON'T KNOW...

ガラ!

I DON'T KNOW ...!!

BUT THEY'RE ...

HA!

...THEY'RE... DANGEROUS!!!

*FX: CLOP CLOP

STAY AWAY...

STAY AWAY!

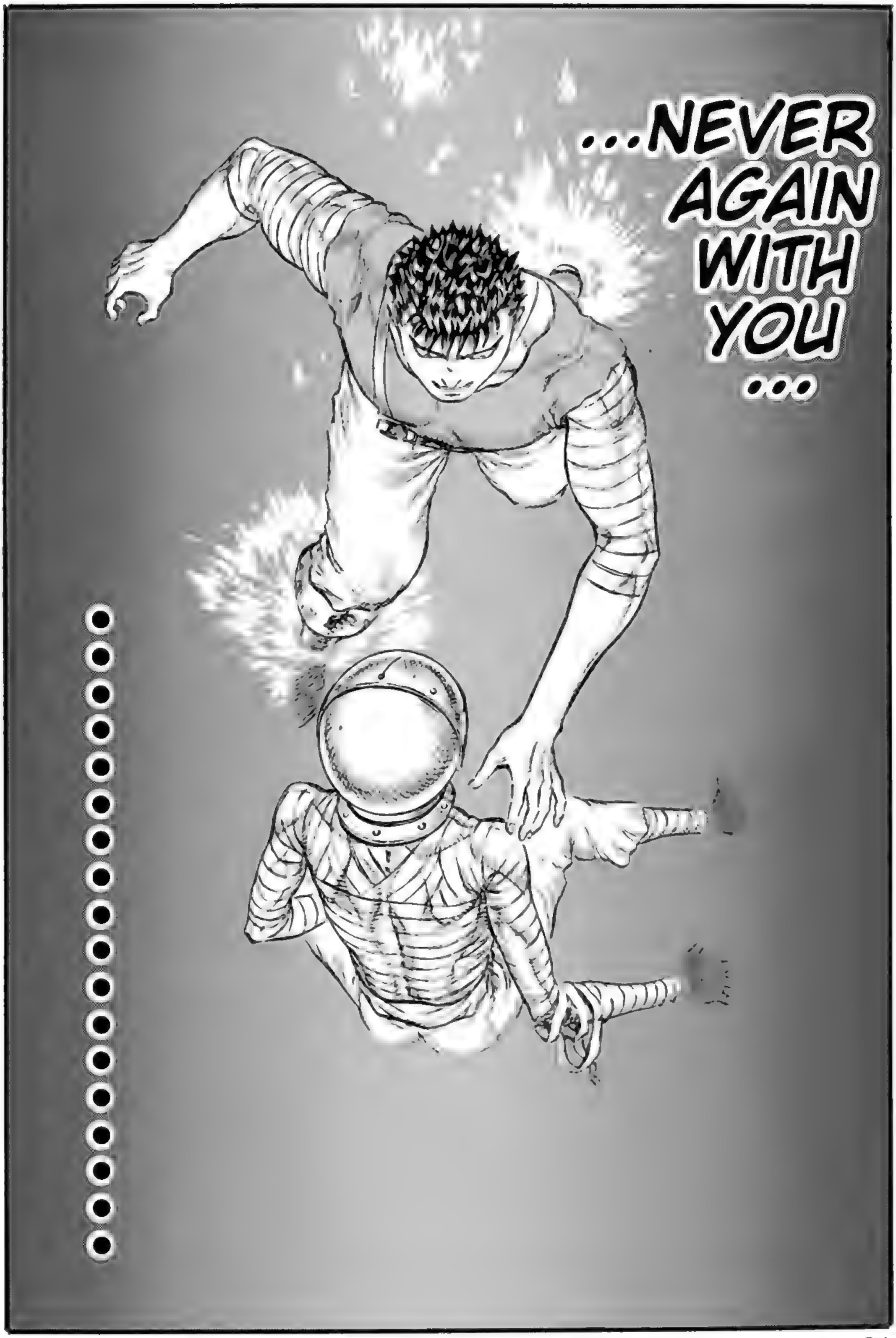
GRIFFITH...!!

IF YOU PUT YOUR HAND ON MY SHOULDER NOW...

IF YOU TOUCH ME NOW...

I'LL NEVER...!!

I'LL NEVER...


...NEVER AGAIN WITH YOU ...

*FX: OOO-OOO-OOOO

*FX: OOOO

ECLIPSE: END

ヘルセルク
約束の刻
THE PROMISED TIME

ガラ ガラ ガラ。ガラ。。。

*FX: CLATA CLATA CLATA CLATA

WE'RE HERE. THE BORDER.

EH ...?

HEY.

HEY, YOU.

THANK YOU FOR ALL YOUR TROUBLE.

WILL YOU BE ALL RIGHT?

?

TAKE THIS WITH YOU.

HEY, HOLD UP A MOMENT.

FOR EVERYTHING, REALLY...

THANK YOU VERY MUCH, TROUPE LEADER, SIR.

YOU LOOK LIKE YOU'RE ABOUT TO COLLAPSE ANY MINUTE.

IT'S MEDICINE, OUR TROUPE'S SECRET REMEDY. IT WORKS ON WOUNDS, FEVERS, STOMACH ACHES, ANYTHING!

...
...

MAYBE SOMETHING TRULY FRIGHTENING HAPPENED TO HIM...?

NOW WHAT DO YOU SUPPOSE WAS WRONG WITH THAT BOY? HE LOOKED PALE AS DEATH...

TAKE CARE A'YOUR-SELF.

GOOD-BYE...

THERE HE GOES.

SEE HIM OFF? YOU GOTTA BE KIDDIN'!

WON'T YOU SEE HIM OFF?

HM...

OR ELSE MAYBE HE GOT MESSED WITH TOO MUCH BY SOME OF MY BUDS.

THEY EXIST SOMETIMES, Y'KNOW! ESPECIALLY IN CITIES, WHERE FOLKS DON'T BELIEVE IN GHOSTS AND WHATNOT!

THE SECOND HE SAW ME, HE FREAKED OUT LIKE HE'D JUST SEEN A GHOST OR SOMETHIN'!

I BET HE'S A RICH KID FROM SOME COZY PLACE IN MIDLAND!

LET'S SEE...

PERHAPS WE'LL PEEK...

...INTO THE BOY'S FUTURE.

...HM?

AN INCREDIBLE CALAMITY IS ABOUT TO OCCUR...

AN... EVIL OMEN!!

WHAT'S UP?

WHAT'S THIIIS?!

A HUGE NUMBER OF EVIL STARS WITH A GIANT WHITE STAR AT THEIR CORE, AS IF THEY SWIRL ABOUT IT...

THE STARS HAVE GATHERED ON THAT BOY'S PATH.

...IS NOW BEING CONCEALED BY THE MOON'S CONJUNCTION...!!*

THAT GIANT WHITE STAR...

...NO, IS IT *RAGO?!*

IT'S *KEITO!!**

AN EVIL OMEN... A MOST TERRIBLE ONE...

I'VE NEVER SEEN A STAR ARRANGEMENT LIKE THIS...

A SIGN OF CALAMITY THAT COULD ENFOLD AN ENTIRE COUNTRY... NO, THE WHOLE WORLD.

I DON'T GET IT! SAY IT A LITTLE SIMPLER!

THERE YOU *GO* AGAIN, OLD LADY!

*NOTE: CONJUNCTION IS A NEW MOON.

*NOTE: THE STAR THAT SUDDENLY APPEARS IN THE NIGHT SKY AND SCARES PEOPLE IS CALLED KEITO. THE STAR THAT STEALS LIGHT FROM THE SUN OR MOON AND CAUSES AN ECLIPSE IS CALLED RAGO. ALONG WITH OTHER IMAGINARY STARS, THEY ARE ANCIENT LEGENDS.

NONE ARE ABLE TO MEASURE THE WAYS OF GOD.

AFTER ALL, WHAT DETERMINES A GOOD OMEN OR BAD OMEN IS HUMAN REASON.

...NO, IT'S *IMPOSSIBLE* TO DO SUCH A THING IN THE FIRST PLACE...

TO INTERFERE RECKLESSLY IN ONE'S FATE IS AGAINST MY PRINCIPLES.

IF IT'S THAT BAD, SHOULDN'T WE KEEP HIM FROM LEAVIN'?

I DON'T REALLY GET IT.

ALL THE MORE IF IT'S SOMETHING THAT INVOLVES THE WHOLE WORLD.

EVERYONE IS HOW THEY ARE, HOW THEY *MUST* BE...

THAT HE WAS HERE NOW IS ITSELF EVIDENCE OF THAT.

NO, WE MUSN'T. THE BOY HAS A LARGE EFFECT ON THIS GATHER-ING.

IT'S HIS FATE.

WHAT'S THAT...?!

THE SUN IS--

ザワ!

HEY, LOOK!!

ピク?

ザワ?

*FX: PERK

*FX: MURMUR MURMUR

IN OTHER WORDS, WHAT WILL BE WILL BE.

PSHAW! WHAT'S THE POINT'A DRESSIN' THAT UP?!

HUH?! HUH?! WHAT?! WHAT?! WHAT?!

AH, WAIT-- I WASN'T DONE...!

...MIGHT ALSO BE A PART OF GOD'S GRAND SCHEME...

THAT YOU AND THAT BOY HAPPENED TO CROSS PATHS HERE...

*FX: BYUOOOO-OOO

ビュオ

オ・オ。。オ。オ。

...AN ECLIPSE.

HAS SOMETHIING HAPPENED TO EVERYONE...?!

IT'S OMINOUS!! I'VE GOT A BAD FEELING...!!

IT'S NOT LIKE YOU'RE GETTIN' ANY BALDER.

HEY! I THOUGHT I TOLD YOU NOT TO LAND ON PEOPLE'S HEADS, PUCK!

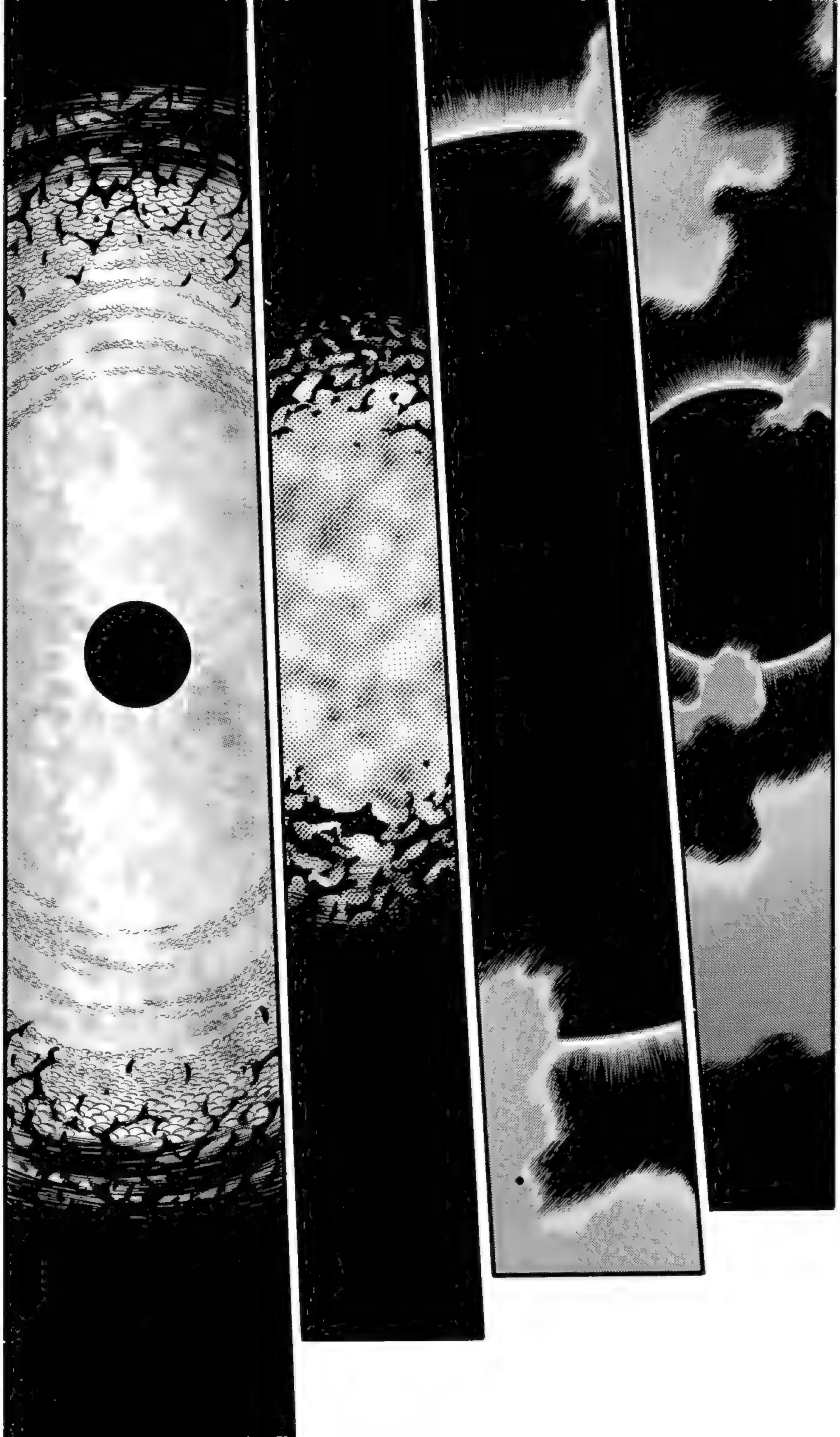
*FX: TMP

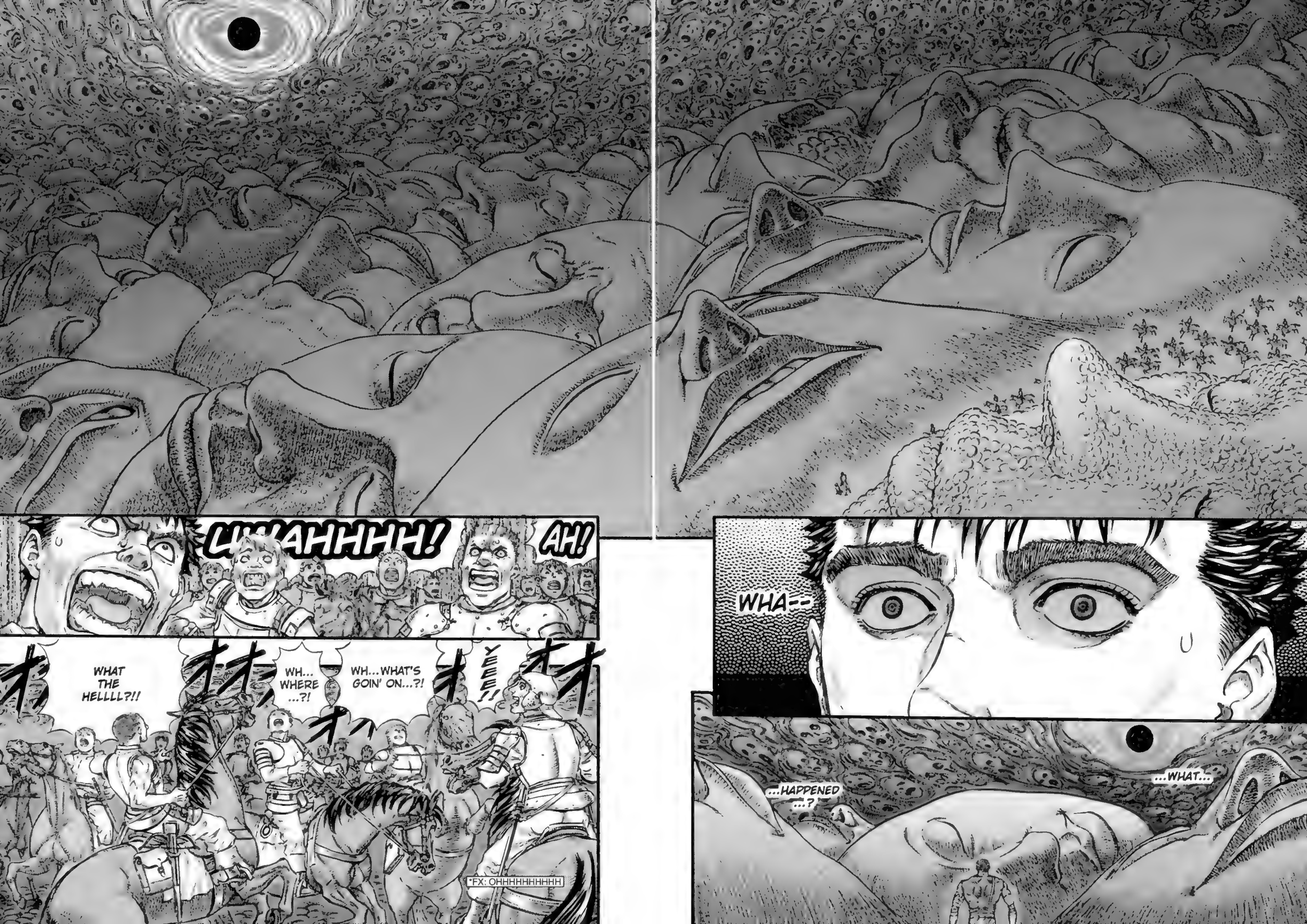
LIKE A HUGE HOLE.

NOW THAT'S SOMETHING YOU DON'T SEE EVERY DAY.

I'LL BET SOME BIG GOD OR DEVIL OR SOMETHIN'...

...IS PEEKIN' THROUGH THAT HOLE.




WHA--
...WHAT...
...HAPPENED ...?
AH!
UWAHHHH!
YEEE!!
WH...WHAT'S GOIN' ON...?!
WH... WHERE ...?!
WHAT THE HELLLL?!!
*FX: OHHHHHHHHHH

...!!

*FX: OOOOOO

ビク

ううう

*FX: GLANCE

*FX: OOOOO

あ あ。

*FX: AHH

...WITHOUT NOTICIN' IT...

ARE WE DREAMIN' WHILE WE RIDE ALONG...?!

OR ELSE...

...DID WE D- D- DI-- ?!!

WEREN'T WE?!!

H...HEY!! WEREN'T... WEREN'T WE JUST RIDIN' THROUGH A MEADOW?!

WHERE THE HELL ARE WE?!

WH- WHAT IS THIS?!

SHUT UP!!!!

CALM DOWN...!!

CALM DOWN?!

HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO CALM DOWN?!

EVERYONE IN A TIGHT FORMATION!! NO ONE STRAYS!!

DO WHAT YOU CAN DO!!

DON'T DWELL ON WHAT YOU CAN'T UNDERSTAND!!

KEEP COOL!!

EVEN IN A SITUATION LIKE THIS...

GUTS!! GET GRIFFITH ON A HORSE!!

...SHE'S QUITE A WOMAN. MORE SO THAN I THOUGHT...

I KNOW!!

.....

.....

!

CAN YOU STAND, GRIFFITH?

I'M SURE HE DIDN'T HAVE THIS WHEN WE RESCUED HIM...!!

THAT'S REALLY ODD. WHY'S THIS HERE, NOW?

THAT'S RIGHT-- AT THAT INSTANT... WHEN THE WORLD WENT WEIRD...!!

AND WHAT'RE THOSE? TEARS OF BLOOD? THE SHAPE'S DIFFERENT, TOO.

DID THIS DO IT...?

UGH ...

!

IGHH ...

LOOK ...!!

B-BIG SIS!!

GRIFFITH...

WH... WHO ARE THEY?!

WHEN DID THEY--?!

THE TIME HAS COME...

THE FEAST THAT HAPPENS...

...ONCE EVERY 216 YEARS...

THE ECLIPSE !!!

THE TIME OF THE *GREAT NOCTURNAL FESTIVAL!!*

ECLIPSE

...

THE ADVENT OF THE FOUR GUARDIAN ANGELS!!!

THE ADVENT !!

THEY ARE COMING!!

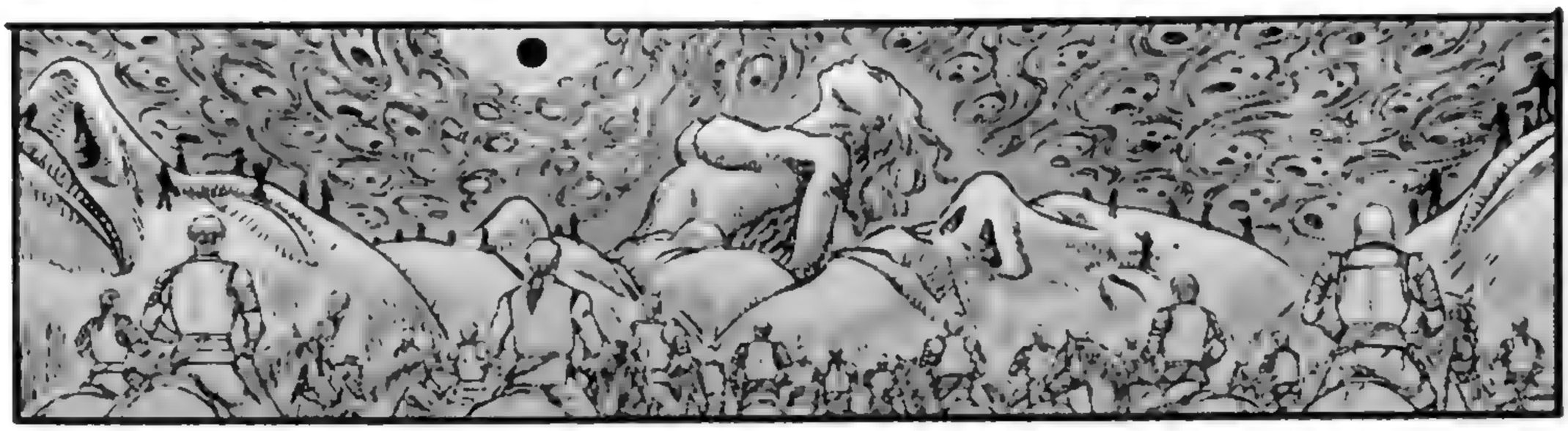
THEY COME !!

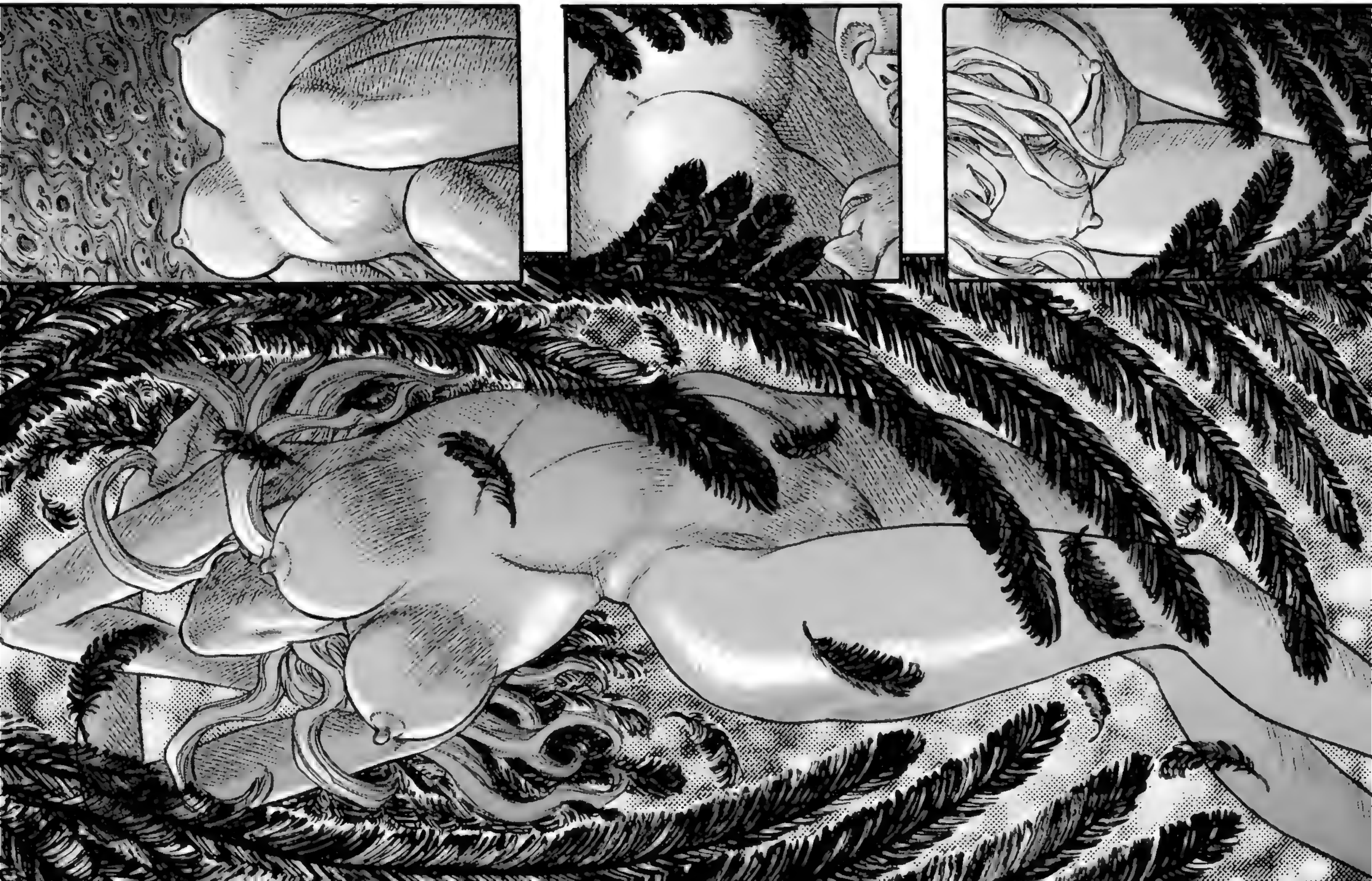
THE SOVEREIGNS OF THE SUPREME BEINGS!!

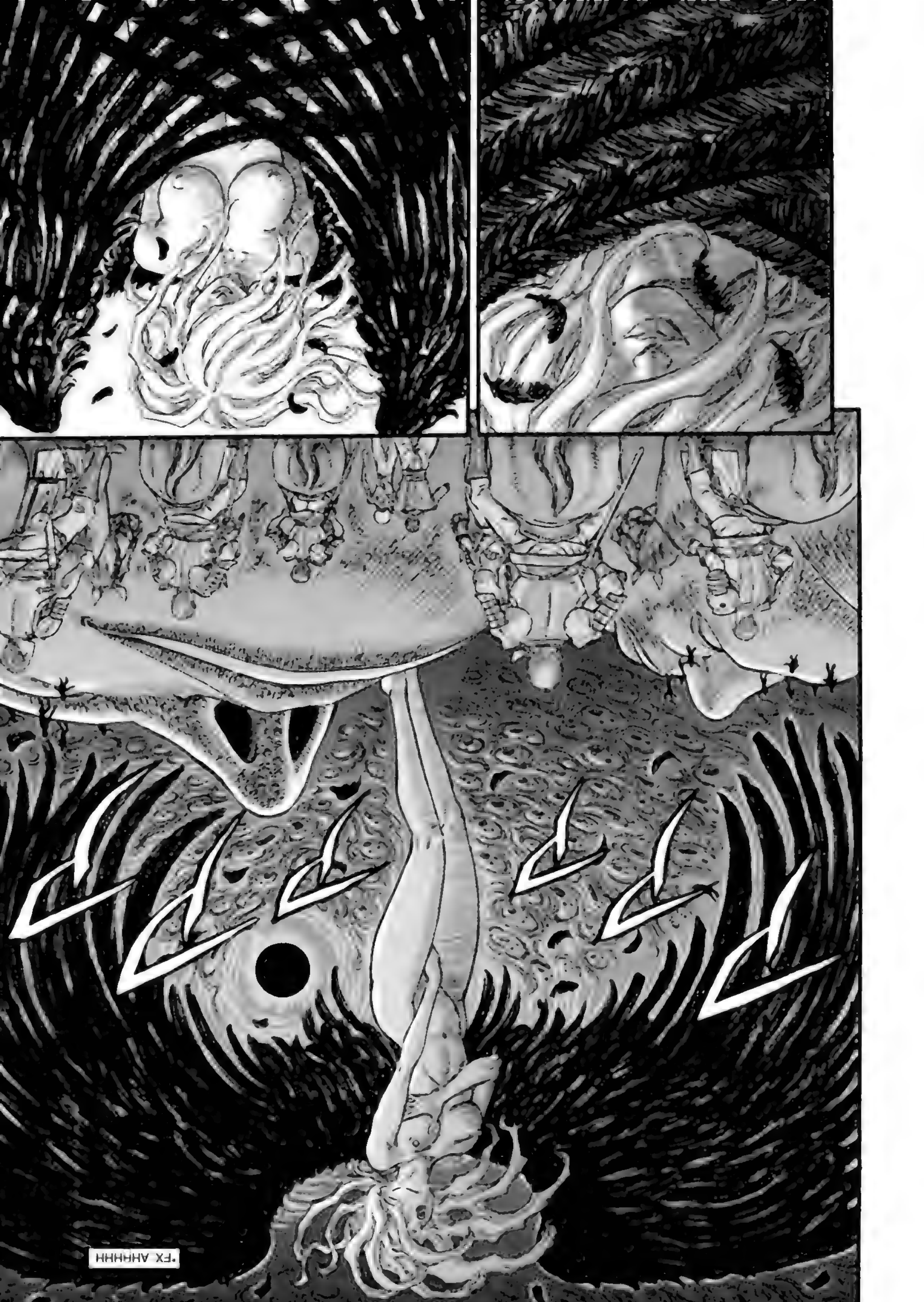
ベルセルク

降臨

ADVENT






"EX AHHHHHH

...WHA --?!

JUST NOW, WAS THAT ...

...A GIANT ...?

*FX: GO-GO-GO-GO-GO

*FX: OHHHHNN

!

うおおお

*FX: UWAHHHH

ドン

*FX: WHOOOM

*FX: HEE HEE HEE

*FX: HEE HEE HEE

*FX: ZMMMMMM

*FX: ZOMMMMM

*FX: ZMM

*FX: FLINCH

FROM ONE TO THE NEXT... THIS IS A DREAM! IT'S GOT TO BE!

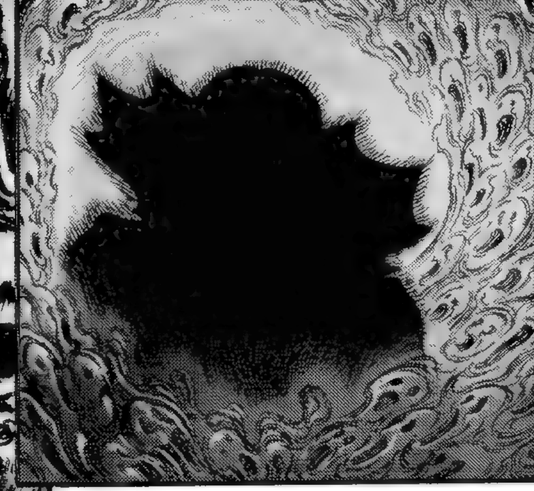
WHAT NOW?!

WH--

TH-TH-THAT!

UWAHHHH!

NOOOOOO!



...NO, ARE THEY... DEMONS...?

GODS...

ウオオオ・オ・ーーー

*FX: UWOHHHHHNN

ワオオオオ

WH-WHAT'S THE *DEAL*?!

オオ

*FX: OHHHHHH

AT THIS GREAT TIME OF BLESSING...

ドド

ド

ド

ド

ド

*FX: DOHHHHHH

YE LAMBS OF THE UNGODLY GOD BORN OF MAN...

...I BID THEE WELCOME TO THIS DISTANT SETTING, THIS ABSTRACT TIME.

...ENJOY THIS SACRED NOCTURNAL FESTIVAL TO THE FULLEST.

THE HAWK.

THEE, HONORABLE CHILD CONSECRATED BY THE LAWS OF CAUSALITY.

...SUPPOSED TO MEAN...?!

WHAT'S THAT...

HONOR-ABLE CHILD...?

LAWS OF CALISALITY ...

...THE ONE CHOSEN BY THE HAND OF THE GREAT GOD.

AT THIS TIME, IN THIS PLACE...

THOU ART THE CHOSEN ONE.

WE ART KINSMEN...

...O BLESSED KING OF LONGING.

...KINS-MEN.

GRIFFITH ...?

ザワ

ザワ

*FX: MURMUR MURMUR

AHH...

...

...NO WAY.

*FX: GRAB

ENOUGH 'A YOUR STUPID CRAP!!

GUTS...

FIRST YOU DRAG US INTO THIS GODFORSAKEN HOLE...

...THEN YOU SAY WHATEVER THE HELL YOU WANT?!

OHO!

I'VE EVEN SEEN THIS GUY NAKED BEFORE!!

CONSECRATED CHILD?! KINSMEN?!

KEEP YOUR STUPID CRAP TO YOUR-SELF!!!

DON'T LUMP HIM TOGETHER WITH YOU FREAKS!!

HE AIN'T GOT SO MUCH AS A TAIL GROWIN'!!

*FX: HOO HOO HOO

GUTS...

*FX: HEE HEE HEE HEE

*FX: MHMHM

I AM SURE YOU WILL MAKE FOR AN EXCELLENT *SACRIFICE.*

SUCH BEAUTIFUL FRIEND-SHIP...

SACRIFICE ...?

A PRECIOUS SACRIFICE, SO THAT...

YES.

...HE MAY BECOME A *DEMON.*

ADVENT: END

ベルセルク

人外百鬼

THE INHUMAN HOST

A PRECIOUS SACRIFICE, SO THAT...

...HE MAY BECOME A *DEMON.*

A SACRIFICE ...?

...DEMON ...

FROM THE MOMENT YOU TOOK POSSESSION OF THAT *CRIMSON BEHELIT*, YOU HAD THE QUALITIES TO BECOME A DEMON.

...
...
!!

!

AFTER ALL, ALL THE APOSTLES GATHERED HERE USED BEHELITS TO OBTAIN THEIR *PROPER* FORM.

THAT YOU USED THE BEHELIT TO SUMMON US IS EVIDENCE THAT YOU ARE QUALIFIED TO BE OUR KINSMAN.

!

*FX: FWIT FWIT

...NO.

PERHAPS I SHOULD SAY THAT BECAUSE YOU HAD THOSE QUALITIES, IT FELL INTO YOUR HANDS.

YOU DON'T MEAN...?!

ALL OF...

...THESE ARE...?!!

*FX: HOO HOO HOO

FURTHERMORE, THE BEHELIT YOU HOLD IS NO *ORDINARY* BEHELIT.

ONLY ONE WHO CAN BE REBORN AS ONE OF US, *THE GUARDIAN ANGELS OF THE GODHAND.* RECEIVES IT.

THE CRIMSON BEHELIT.

THE EGG OF THE KING.

...FOR THE ANGELIC ADVENT.

AND THE REST OF YOU ARE INVALUABLE SACRIFICES...

SACRI...

...FICES...

WE ARE...?

*FX: GEH HEH HEH

*FX: BRAHAHAHA

*FX HOH HOH HOH

*FX HYAH HYAH HYAH

*FX· GEH HEH HEH

*FX VWAHAHHH

*FX NGEEEEE

*FX: BWAHAHAHAHA

AHH...

ヒィィィン!

...
...
!!

*FX: NAHRHRH

...AH.

...BUT ONE WORD TO DESCRIBE IT.

THERE WAS...

DESPAIR...

ONE 'A THESE...

...GRIF-FITH...

YOU'RE GONNA TURN...

IN EXCHANGE FOR OUR LIVES...?!

...INTO ONE 'A THESE *MONSTERS* ...?!

WHAT WILL DO THAT...

...IS *HIS* WILL.

NOT QUITE...

HE...

...WILL OFFER *ALL OF YOU* AS A SACRIFICE.

WHA...

IT *AIN'T...!!*

... POSSIBLE.

THAT AIN'T...

ALL LIES WITHIN THE CURRENTS OF CAUSALITY.

...HAVE BEEN SPUN INTO THIS SACRED POINT IN TIME, "THE ECLIPSE."

ALL OF YOUR LIVES...

EVERYTHING HAS BEEN DETERMINED.

...FOR US TO PERFORM THE *INVOCATION OF DOOM.*

THE TIME IS NOW AT HAND...

*FX FSHHH

...TO THE ALTAR.

BRING THE CHILD...

ボオオ

ハア

*FX: OHHHH.. HNN . AHHH .

AIEE!

*FX RMMMRMBB

WH-WHAT THE--?!

ZII ZII ZII

*FX GOGOGOGO

*FX: AARHHGGG

ズ ズ ズ ズ

?!

*FX: ZNNNNNN

GUTS ...!!

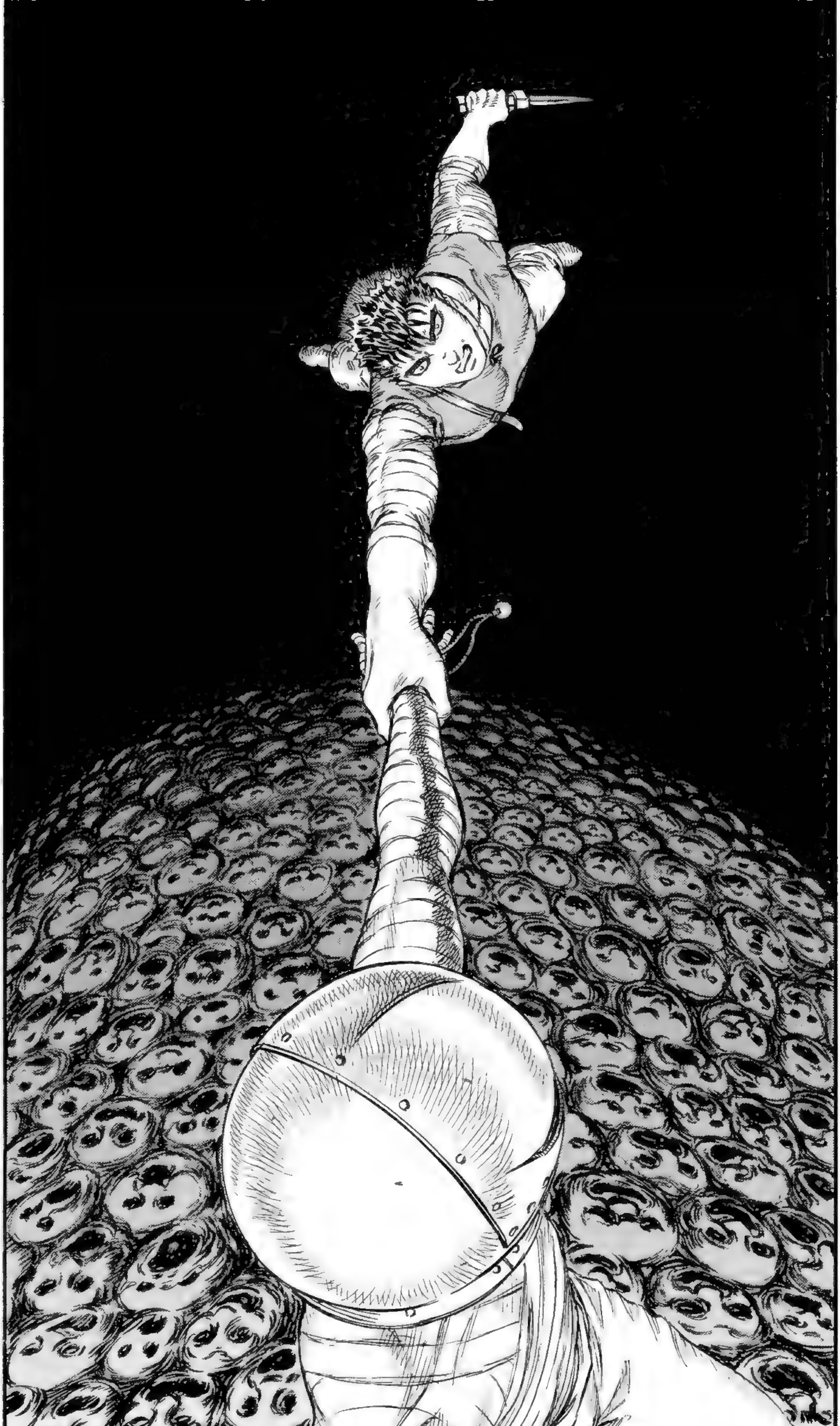
GRIFFITH!!

WHOA!

HNG...

*FX: WOOOOSH

*FX:GOHHHHHH



*FX: TWINGE

ズキ!

!

...

...!!

*FX: CHUNK

*FX: VSSSSHHHH

*FX: SHAAAAAA

...!!

*FX: AHHHHHH!

THE INHUMAN HOST: END

*FX: GOHHHHHH

ゴォ

ベルセルク

城

THE CASTLE

...

...!!

オ

*FX: OHHHHH

GRIFFITH.

GUTS...

THE INVOCATION OF DOOM...!!

INVO-CATION OF DOOM ...!!

*FX: OHHHHHH

...DOOM...?

INVOCATION OF...

ゴオオオオオオ

*FX: GOHHHHHH

*FX: DOSH

INVO-CATION OF DOOM.

*FX: OHHHHHH

GRIFFITH...!!

*FX: ZHUNK

...!!

*FX· OHHHH OHH

GUH...

FX: OHHHHHH

...
...
...

ONE SUCH AS *YOURSELF?!*

ARE YOU AFRAID?

OR PERHAPS OF THE FUTURE YOU WILL FOLLOW?

OF EXTRA-ORDINARY BEINGS SUCH AS US?

THEN YOU SHALL KNOW...

...WHAT IT IS YOU ARE.

BEFORE WE ENTER THE FUTURE...

...LET'S RETURN ONCE TO THE FOUNDATION OF YOUR PAST.

IT IS THE REALITY WITHIN YOUR CONSCIOUS REALM.

THIS IS NOT AN ILLUSION.

*FX: GONNNG GONNNG

ゴ～ン

ゴ～ン

...MATERIALIZED WITHIN THIS DIMENSIONAL PLANE.

ゴ～ン

ゴ～ン

HUHH?

*FX: GONNNG GONNNG

ゴ～ン

ゴ～ン

*FX: GONNNG

ゴ～ン

*FX: GONNNG GONNNG

I'LL GO ALONE.

OH, WELL.

BUT WE SAID WE'D GO SEE THE CASTLE TODAY.

DID EVERY-ONE GO HOME ALREADY ...?

ゴーン

*FX: GONNNG

ゴゴ

ゴゴ

*FX: GONNNG

*FX: GONNNG GONNNG

THAT'S FUNNY.

AM I LOST?

SAY WHA--?

THANKS.

...
...

WHICH WAY'S THE CASTLE?

HELLO, MA'AM?

*FX: CLATA CLATA CLATA

カラ カラ カラ

AH, YES, BOY. YOUR FRIENDS SAID THEY'D WAIT FOR YOU THERE.

...
...

THIS IS A WEIRD PLACE.

THIS ...

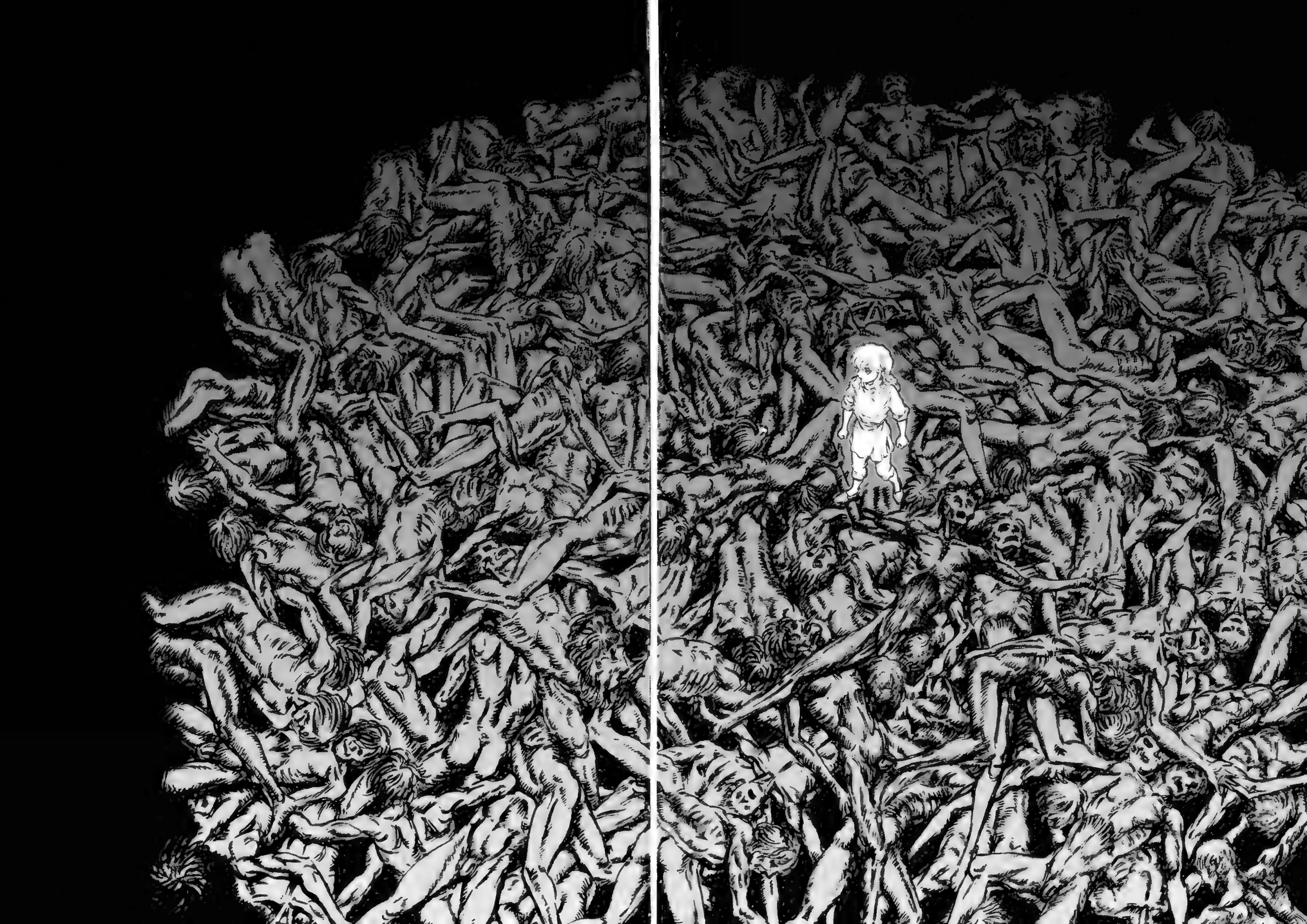
IT'S PITCH BLACK...

*FX: GSSH

SOME-BODY ...

HEEEY!

I CAN'T SEE ANY-THING.



UWAH --!!

HEE!

YEE!

AH!

GAH ...

*FX: DORO

*FX: TRIP

*FX: CHLP

WHAT A NOISY CHILD! WHAT ON EARTH ARE YOU FUSSING OVER?

I KNEW THAT FROM THE START.

I-IT'S TERRIBLE!! THEY'RE... DEAD...!!

O... OLD LADY ...

YOU KNEW AND YOU LIED TO ME...!!

YOU KNEW... HOW *COULD* YOU?!

UWAHHH!!

AH...

AGHH!!

THERE AREN'T ANY OTHERS.

THIS IS THE ONLY ROAD TO THAT CASTLE.

WAS IT A LIE?

THIS IS...?

!

OTHER-WISE, ALL THAT WILL HAPPEN IS YOU WILL END UP AS ONE OF THEM.

I SUPPOSE THOSE WHO WISH TO REACH THE CASTLE MUST TRAMPLE OVER PEOPLE WHO HAVE FALLEN HERE.

LOOK.

EVEN YOUR FRIEND DID.

SEE?

HEHEH... I WANT TO BECOME A KNIGHT.

...THIS DOLL.

THAT'S AMAZING.

ARE YOU GOING TO GO TO THAT CASTLE TO BECOME KING?

YOU'RE ...

Y...

I REALLY WANT TO SERVE AS A KNIGHT UNDER YOU.

AND I'LL GIVE YOU THIS.

HEY, TAKE ME ALONG WITH YOU.

N-NO, IT'S NOT.

I CAN'T.

I MEAN... I MEAN, YOU'RE ...

FORGET IT...

WHY NOT?

HUHHH?

IS THAT OKAY?

...
...

C'MON, I'LL TRY REAL HARD.

...ALREADY DEAD...

YOU'RE...

TAKE US ALONG WITH YOU.

WHY NOT?

LET US FIGHT AND SERVE...

...YOUR STANDARD.

WE WANT TO FIGHT BESIDE YOU.

WE'RE COUNTING ON YOUR DREAM.

WE WISH TO SEE THE KINGDOM YOU'LL BUILD...

RECEIVE OUR SWORDS.

WE'RE SURE WE CAN FIGHT TO THE CASTLE IF YOU'RE WITH US.

I CAN'T TAKE YOU WITH ME...

I JUST CAN'T!!

BECAUSE YOU'RE DEAD...!!

YOU'RE NOT ALIVE ANY-MORE!!

SO YOU'LL NEVER REACH THAT CASTLE ...!!

...NO.

I WON'T DO IT!!

I CAN'T TAKE YOU WITH ME...!!

I'M SORRY ...

SORRY ...

IF ONLY YOU'D NEVER SAID YOU WERE GOING THERE, NONE OF THIS WOULD HAVE HAPPENED.

WELL, AREN'T YOU?

YOU BROUGHT THEM ALL SO FAR.

WHAT A CHILD, TO SAY THOSE THINGS SO EASILY TO HIS FRIENDS.

MY, MY.

...TO ALL OF THEM?

AFTER ALL, AREN'T YOU THE ONE WHO DID THIS...

EH ...?

...WAS LAID ENTIRELY BY THOSE BOYS' CORPSES.

LISTEN! THE ROAD BY WHICH YOU'VE COME...

!

I NEVER FORCED ANYONE TO COME ALONG...

NO...

JUST WHOSE HELP DO YOU THINK ALLOWED YOU TO GET THIS FAR?

WELL! WHAT A THING TO SAY!

...

...THEY ADDED FOR YOU SO MANY TIMES OVER.

THAT ISN'T ALL OF IT. YOU WERE ABLE TO COME THIS FAR THANKS ALSO TO THE CORPSES...

AND NOW... LOOK.

...YOU'LL HAVE TO PILE UP MANY, MANY *MORE* CORPSES...

IF YOU WANT TO GO ALL THE WAY TO THE CASTLE...

SEE?! LOOK AT YOUR OWN ARMS AND LEGS!!

IF YOU DO THAT, THIS TIME YOU WILL BECOME ONE OF THESE CORPSES !!

YOU ***MUSTN'T*** DON'T THINK THAT WAY!!

DO YOU WANT TO TURN BACK?!

WHAT'S WRONG? ARE YOU AFRAID NOW?

HAHH!

MY ARMS... MY LEGS...

UWA AHH!

IF YOU'RE GOING TO REGRET IT, YOU SHOULDN'T EVEN HAVE COME HERE!! THIS IS NOT SO NICE A PLACE!!

YOU FOOLISH CHILD!!

...

...

...

WHY COULDN'T YOU HAVE BEEN SATISFIED JUST GAZING AT THE CASTLE FROM THE BACK ALLEYS?!

...GAZE AT THE CASTLE...

WHY NOT JUST...

I DON'T KNOW WHY!!

I DON'T...

TO COME THIS FAR, YOU SHOULD HAVE KNOWN WHAT KIND OF PLACE THIS WAS!!

BE QUIET!! YOU SHOULD HAVE KNOWN!!

I KNEW AND I WALKED...

I WALKED ON EVERYONES' CORPSES... TO GET HERE...

I DID KNOW.

I DID.

I KNEW?

...KNOW... WHAT KIND OF PLACE THIS WAS...?

DID I...

RIGHT...

...
WHAT'S WITH THAT?

NOW, OF ALL TIMES ...

YOU BELIEVE THAT, DON'T YOU?

AIN'T THIS...

...PART OF THE PATH TO YOUR DREAM?

NOW, OF ALL TIMES.

WHAT'S WITH THAT?

...WHAT GOOD IS REGRETTING IT NOW?

PILE THEM UP.

NOW!

BEFORE YOU BECOME ONE OF THEM, PILE UP THE CORPSES!!

IT'S STILL NOT TOO LATE!!

THERE'S NOTHING ELSE YOU CAN DO!!

*FX: GRIN

WHAT CAN I SAY TO THE DEAD NOW? WHAT GOOD IS REPENTING MY SINS NOW?

YES...

I CAN'T APOLOGIZE. NO...

I WON'T APOLOGIZE.....!!

THIS IS THE PATH I HAVE TRAVELED.

TO GET WHAT I WANTED...

I CAN'T SO MUCH AS APOLOGIZE.

...EVERYTHING WILL COME TO AN END.

IF I APOLOGIZE, IF I REPENT...

I'LL NEVER...
...GET TO REACH THAT PLACE.

YES.

THAT ...

...IS YOU.

THE CASTLE: END

ゴオオ

ヘルセルク

決別

*FX: GOHHHH OHHH

PARTING

...AN ILLUSION?!

WAS THAT...

IT'S THE REALITY WITHIN YOUR CONSCIOUS REALM.

IT WAS NO ILLUSION.

TAKING IT BY PILING UP CORPSES ENDLESSLY...

EYEING THE CASTLE IN THE SKY...

THAT IS YOU.

...WITH BUT ONE DESIRE IN MIND.

...YOU HAVE TRAMPLED AS YOU CAME...

OVER THOSE CORPSES WITH NO IDENTITIES, NO NAMES...

OVER THOUSANDS OF YOUR COMRADES' CORPSES...

OVER THE TENS OF THOUSANDS OF CORPSES THEY, IN TURN, AMASSED...

...AT THE END OF YOUR BLOOD-SOAKED JOURNEY...

THE ONES LEFT TO YOU...

EVEN AS THEY SHAKE WITH FEAR, THEY GAZE UP AT YOU WITH CLEAR EYES.

BUT...

AND NOW, YOUR BACK ALLEY PATH HAS BEEN INTERRUPTED.

BURY EVERY-THING...

...EVEN IF THEY ARE NOW CRUSHED BY DESPAIR.

THEY SHOULD FORGIVE YOU...

THEY SHOULD WELCOME YOU WARMLY.

WHAT'S GOIN' ON UP THERRRE?

THOSE WHO'VE FLOWN WITH YOU.

THE HAWK'S WINGS.

THE FEATHERS.

ONE BY ONE.

THEN YOU CAN GO ON LIVING.

...IN EXCHANGE FOR THE PAST...

COMMIT YOUR WOUNDED SELF TO THEM.

BEHOLD...

...RUINS OF YOUR DREAM.

...IN THE...

...OF MY DREAM.

RUINS...

...THE CRUEL GRACE OF THE GOD BORN OF MAN.

THAT IS...

*FX: FLAP

...IF YOU STILL SEE IT...

EVEN SO...

...
...
...

...IS IN YOUR EYES MORE DAZZLING THAN ANYTHING...

IF EVEN NOW, THAT CASTLE...

...CHANT THE WORDS "I SACRIFICE" IN YOUR HEART...

...THEN PILE IT UP. TAKE ALL YOU HAVE LEFT...

...UPON WHICH YOU SHALL SOAR IN THE HEAVENS, HIGHER THAN ANY SUMMIT.

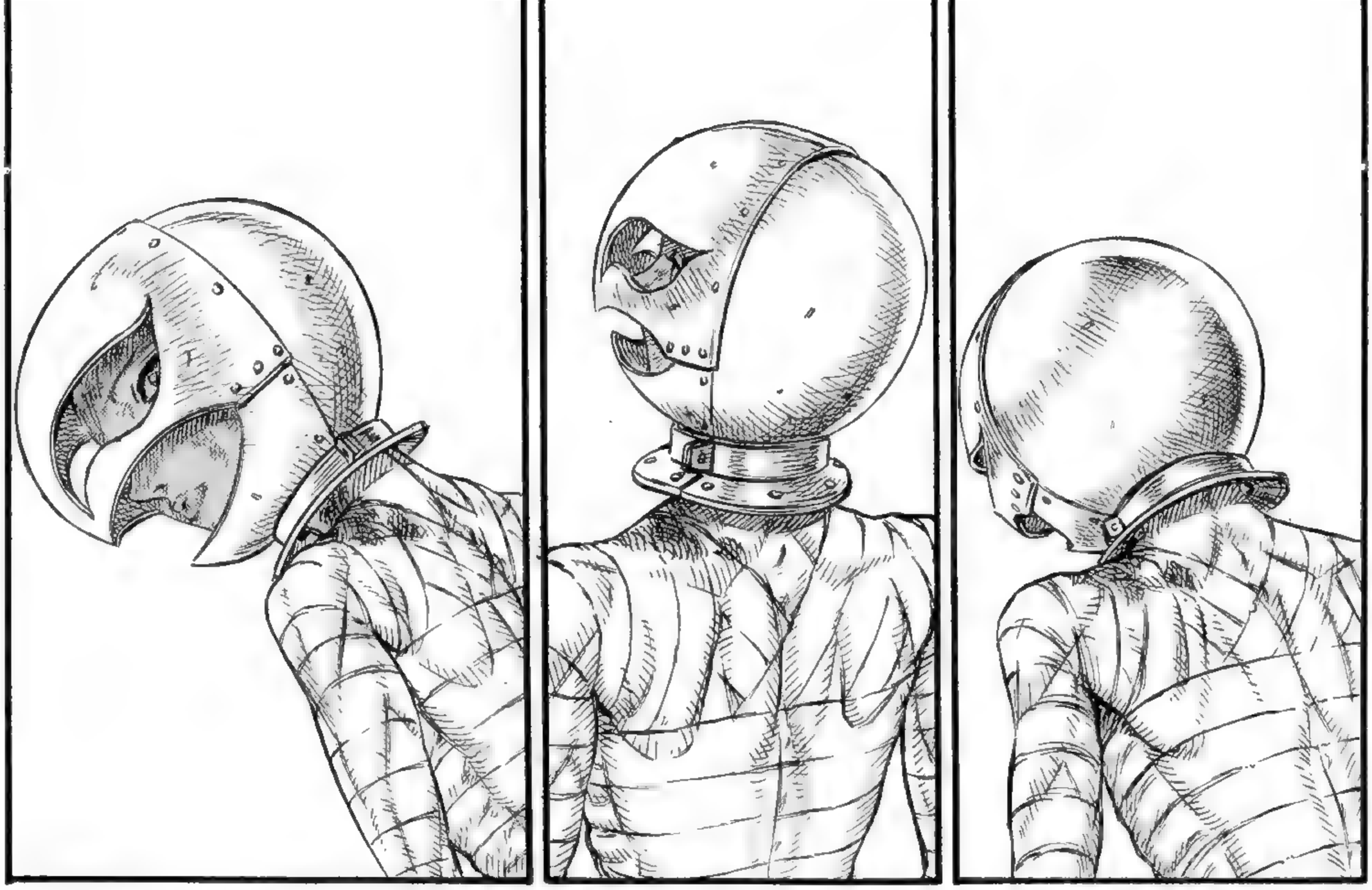
...AND YOU SHALL BE GRANTED RAVEN-BLACK WINGS...

*FX: HAHH HAHH

GRIFFITH!!!

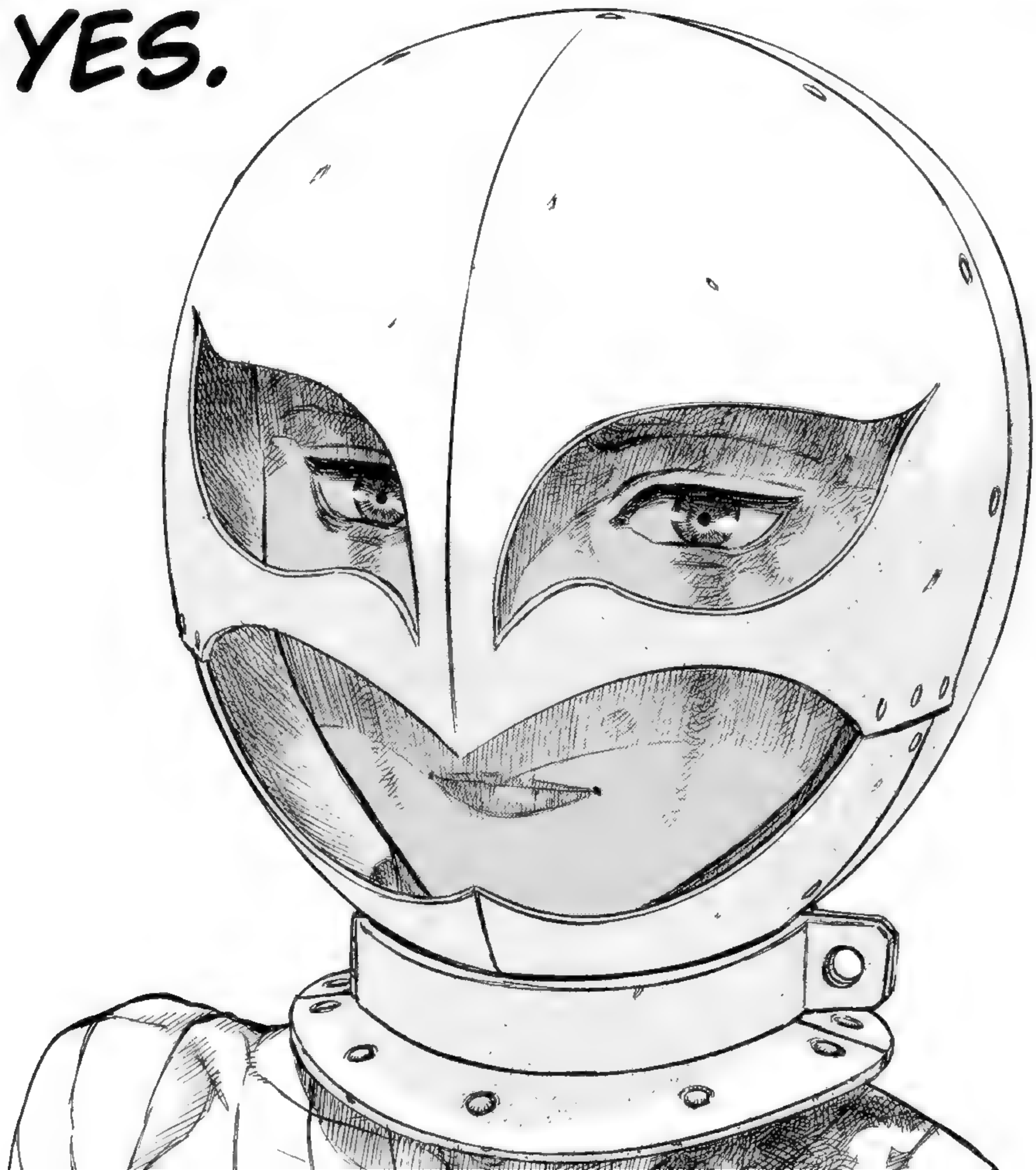
IF IT BE REASON THAT DESTINY TRANSCEND HUMAN INTELLECT AND MAKE PLAYTHINGS OF CHILDREN...

...IT IS CAUSE AND EFFECT THAT A CHILD BEAR HIS EVIL AND CONFRONT DESTINY.



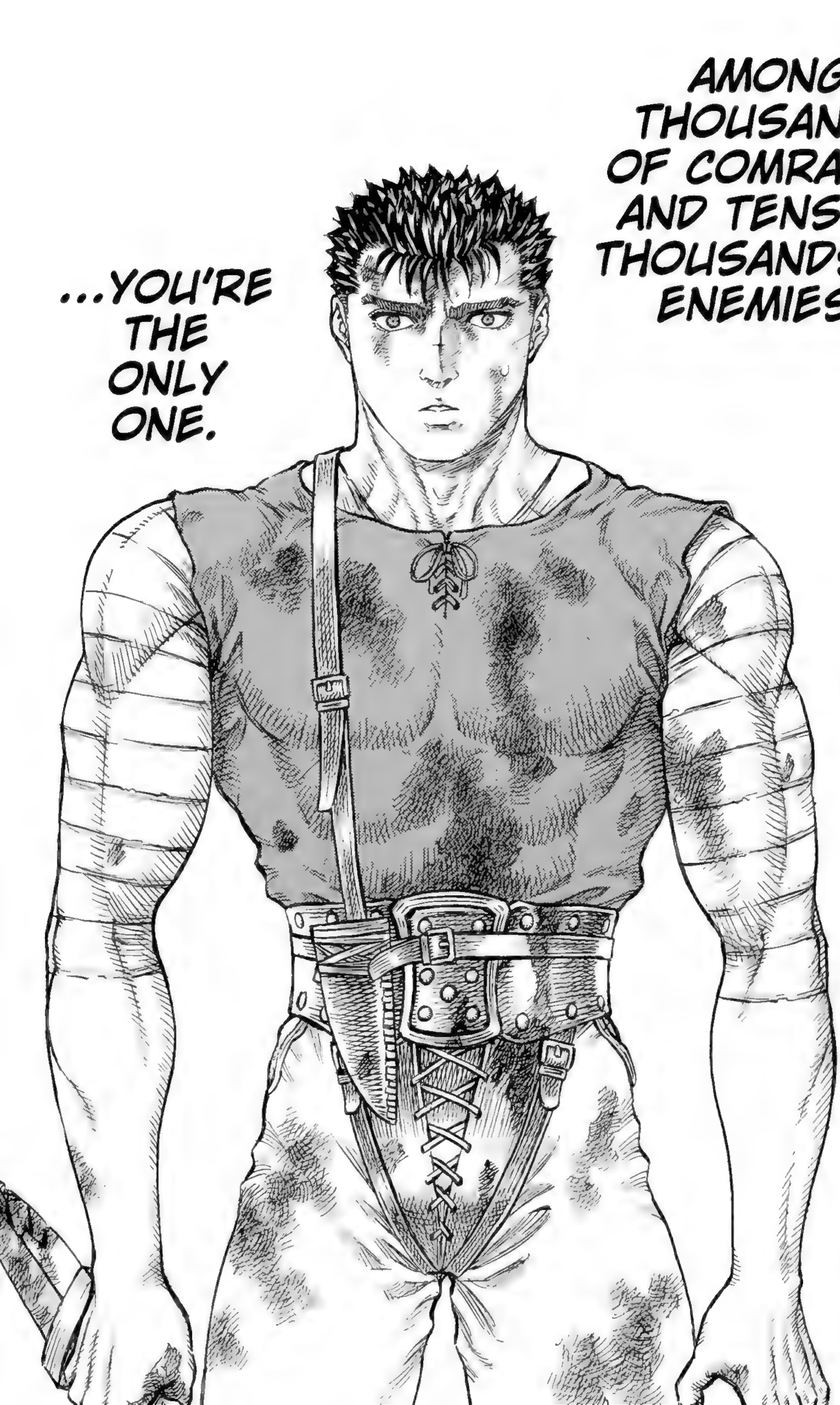
.....

YES.

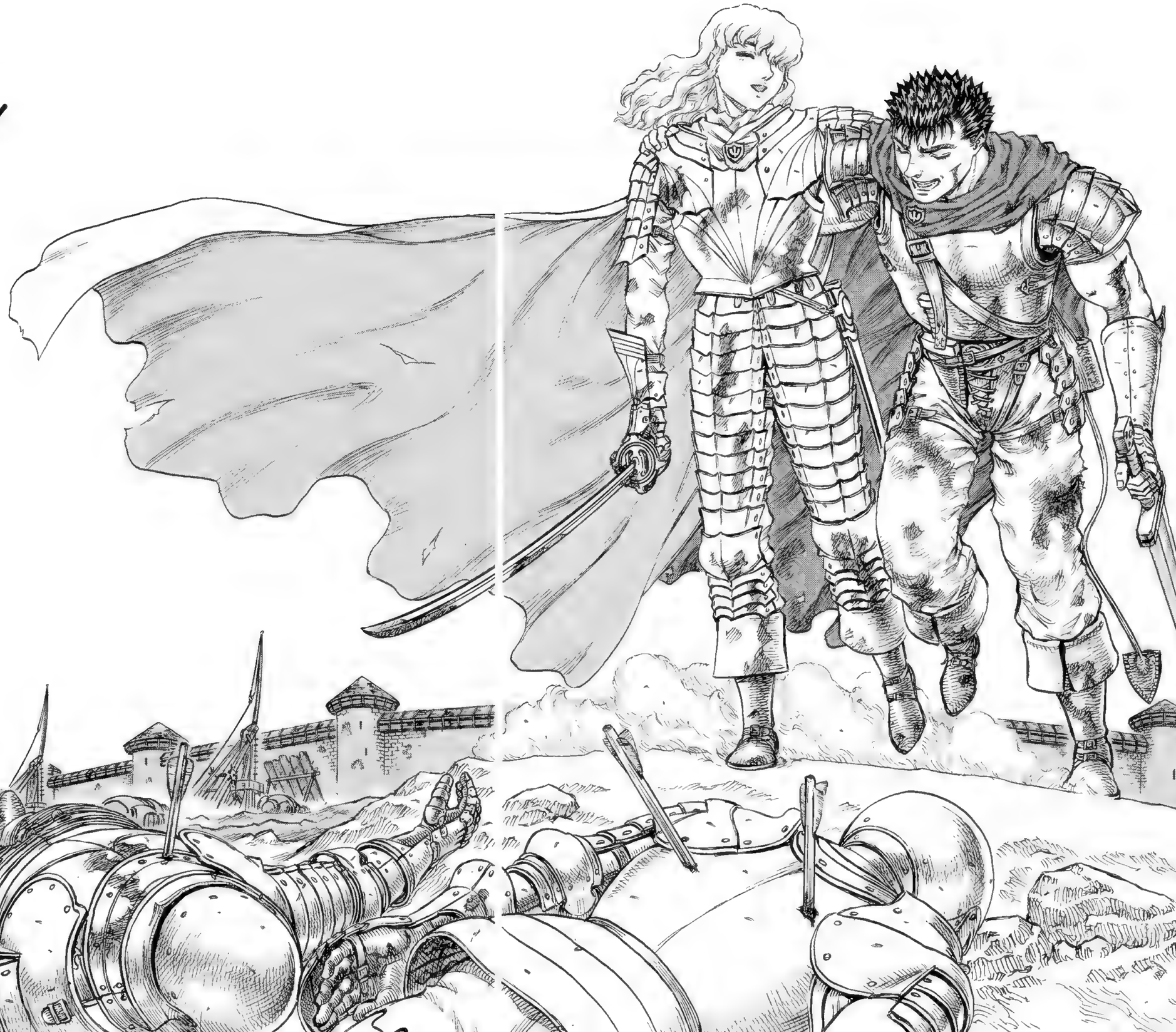


...YOU'RE THE ONLY ONE.

AMONG THOUSANDS OF COMRADES AND TENS OF THOUSANDS OF ENEMIES...



YOU'RE THE ONLY ONE...



...WHO MADE ME FORGET MY DREAM.

--CRIFICE.

G...
...GRIFFIIIITH!
*FX: GAGONNNG

...HAVE NOW BEEN BOUND.

THE THREADS BUNDLED BY THE LAWS OF CAUSALITY...

*FX: KYUN KYUN KYUN

キュン キュン キュン

THE PROMISED TIME HAS COME.

IWAH!

ｱｱｱｱｱ

*FX: VWAAAAA

*FX: BASHIIING

*FX: KYOOON

*FX: KSHHHN

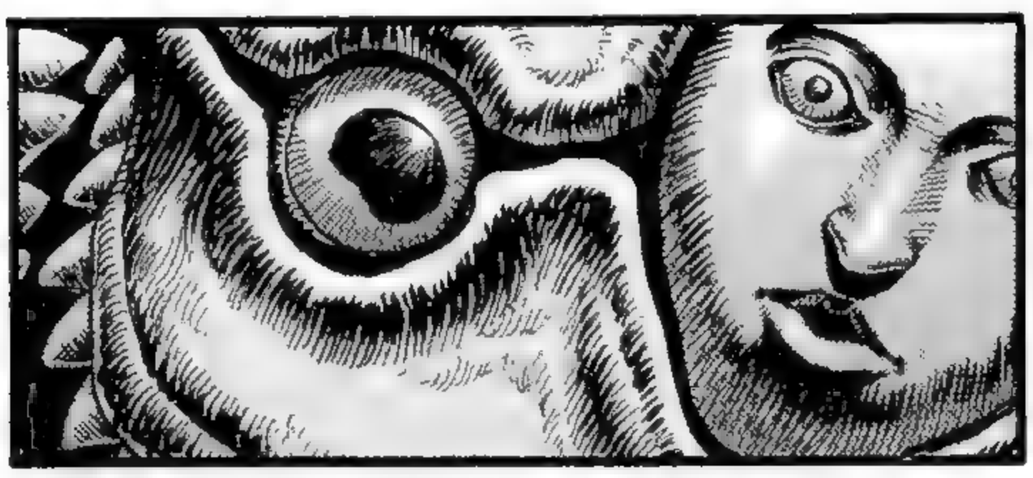
!

WHA...?!

FUL

*FX: WHAM

PARTING: END



ベルセルク

宴

THE FEAST

A UNILATERAL SLAUGHTER.

A MASSACRE.

IT WAS A FEAST.

NO...

THE INHUMANS' TWISTED FEAST.

GLUTTONOUSLY DEVOURING EVERYTHING.

WHAT IS THIS...!?

IS IT REAL...?

...ARE WE IN THIS PLACE!!..?

WHY...

*FX: ROHHHHH

WHAT HAS NOW BEEN ENGRAVED UPON YOUR BODIES IS THE *BRAND OF SACRIFICE.*

...ARE OUR DEMONIC OFFER-INGS.

THE LIVES OF THOSE ENGRAVED WITH THE BRAND...

TO THE MOMENT OF AGONIZING DEATH.

*FX: SSSS

TO THE LAST DROP OF BLOOD.

...

!!

THE NEW CHILD OF DARKNESS.

THEY BECOME FOOD FOR...

*FX: BTHUMP

ドクン...

*FX: GAKING

ガキ!!

JUST WAIT.

...

...

I'M COMIN' TO SAVE YOU...

ガキ!!

*FX: GAKING

JUST WAIT, GRIFFITH.

I'LL GET... YOU OUTTA THERE SOON!

SHUT UP...

*FX: CLANG

YOU SHOULD HAVE BEEN ABLE TO HEAR IT.

BESIDES. YOU ARE MISTAKEN IN THINKING YOU WILL SAVE HIM. THIS IS WHAT HE WANTED.

IT'S USELESS. THE STRENGTH OF MAN WILL NO LONGER PREVAIL.

SHUT UP...

WHAT HE DEFINITELY SAID LAST...

*FX: GAJING

THERE'S NO WAY. NO WAY HE'D DO THAT...!!

EEK!

I'M TELLIN' YOU TO SHUT UP!!!

*FX: GAGING

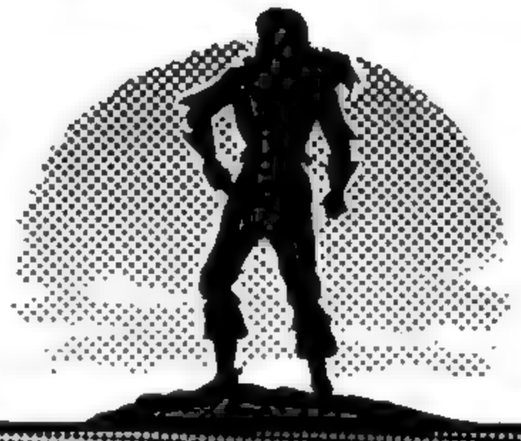
HE'D NEVER...

HE'D NEVER SAY SOMETHING LIKE THAT...

IN LIFE, UNRELATED TO ONE'S SOCIAL STANDING OR CLASS AS DETERMINED BY MAN, THERE ARE SOME PEOPLE WHO, BY NATURE, ARE KEYS THAT SET THE WORLD IN MOTION.

THEY ARE THE TRUE ELITE, AS DICTATED BY THE GOLDEN RULE OF THE UNIVERSE.

THEY OBTAIN THE POWER OF GODS!!



HE WOULDN'T SAY...

FOR NO OTHER'S SAKE.

TO ACCOMPLISH IT FOR HIM... FOR HIMSELF.

A DREAM.

IS THIS...

...

...

...

DO YOU...

...THINK THAT I'M CRUEL?

...WHAT YOU WANTED ...?

IS THIS ...

*FX: GASA GASA

*FX: GASA GASA

SACRIFICE.

SACRIFICE.

IT HAS
BEEN
DETERMINED.

*FX: GOHHHHOHH

THAT'S IT... EVERYONE'S BEYOND THAT HILL...

...IS THAT...?!

WHAT...

*FX: THUD

NO...!

...A WHIRL-WIND?!

*FX: OHHHHH

*FX: GINNNNG

WHERE ARE THEY ...?!

WH...

*FX: ZHA ZHA

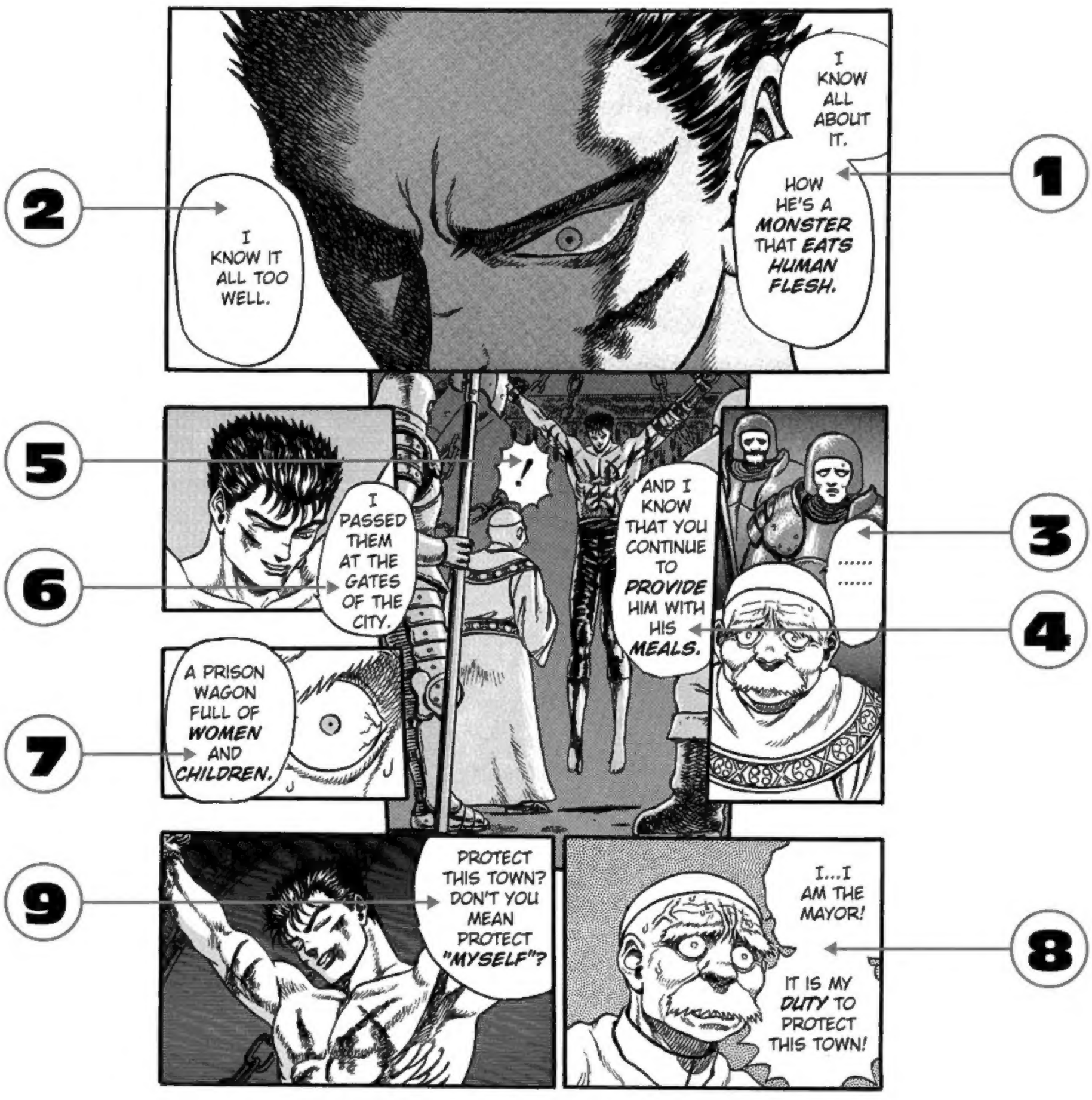
!

THE FEAST: END

STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA 12

ベルセルク 三浦建太郎

The Band of the Hawks' rescue of their leader, Griffith, has brought them no ease. Broken beyond healing, a frail ghost of his former glory, Griffith is now more an object of pity than a man, and the Hawks, who've grimly hung together under duress and death during his absence, are now on the verge of splintering to the winds. But Griffith's dreams and ambitions, built on the bodies of his troops and the countless enemies they have slain, have not gone unnoticed in the spirit realm, and though Griffith has nowhere to go as a man, he may yet have a future . . . a future borne on jet-black wings in the company of the demon lords of the Godhand!

Created by Kentaro Miura, Berserk is a churning manga mosh-pit, a take-no-prisoners epic of white-knuckle action, cold-blooded horror, and black-hearted humor that has inspired legions of fanatical acolytes to spread terror and chaos across the land. Run for your lives!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK HORSE MANGA

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS